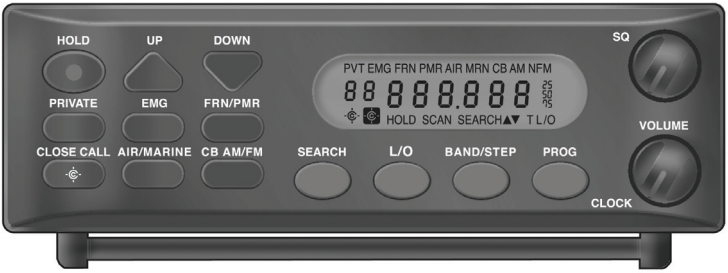
AE355M Scanner



Bedienungsanleitung

ALBRECHT®

Wichtige Hinweise

Sicherheitshinweise

Vor der Benutzung dieses Scanners beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Warnung

Albrecht übernimmt keine Garantie, dass dieses Gerät wasserdicht ist. Zur Vermeidung von Feuer, Stromschlag und Schäden setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Gesetzeskonforme Benutzung eines Scanners

In den meisten europäischen Ländern ist die Benutzung eines Scanners zum Abhören von Funkdiensten, die für die Öffentlichkeit freigegeben sind, erlaubt. Die meisten Länder erlauben das Abhören von Wetterdiensten, Amateurfunk, CB-Funk Versorgungsunternehmen, jedoch ist es in einigen Ländern verboten, Polizeifunk und ähnliches über gespeicherte Kanäle abzuhören. In der deutschen Rechtsprechung hängt es ebenfalls vom Absender einer Funknachricht ab, für welchen Personenkreis das Abhören seiner Sendungen erlaubt ist. Auf jeden Fall ist es nicht erlaubt, Übertragungen aufzuzeichnen oder Dritte über den Inhalt solcher Sendungen zu informieren, wenn Sie zufällig Sendungen hören, die nicht für Sie bestimmt sind.

Inhalt

Sicherheitshinweise 2
Warnung 2
Gesetzeskonforme Benutzung eines Scanners 2
Informationen zu Ihrem neuen AE355M Scanner 5
Ausstattungsmerkmale 5
23 Suchbänder - Deutscher Bandplan 2 7
Lieferumfang Scanner 10
Optionales Zubehör 10
AE355M Scanner installieren 10
Heimanschluss (Tischinstallation) 10
Mobilanschluss 11
Vorübergehender Mobileinbau 11
Permanenter Einbau 11
AE355M Scanner permanent einbauen 11
Mobile Spannungsversorgung permanent anschließen 12
Scanner Überblick 13
AE355M Frontlende 13
AE355M Geräterückseite 16
Bedienungshinweise AE355M Scanner 17
Einstellung 17
Squelch einstellen 17
Betriebsarten 17
Scan 17
Suche (Search) 18
Besonderer Hinweis zum Scannen von Bereichen 18
Hinweise zum Scannen von Speicherbereichen 20
Hinweise zum Suchen in den Frequenzbändern 21
Display-Anzeigen 22
Speicherbereiche scannen 22
Bänder durchsuchen 22
Besondere Funktionen 23
Ausblenden (auch Überspringen der Sperren von Kanälen/Frequenzen genannt) 23
Arten von Lock-Out Programmierungen 23
Vorübergehendes Überspringen / Sperren 23
Höchstzahl ausgeblendeter Kanäle 23
Hinweise zum Ausblenden von Kanälen oder Frequenzen 24
Close Call ® 26
Close Call Priorität 26
Close Call nicht stören 26
Nur Close Call 26
Close Call Betriebsarten einstellen 26
Close Call (C-C) Bandoptionen einstellen 27
Close Call (C-C) Alarmoptionen einstellen 27

Hinweise zu Close Call 28
Kategorie Private 28
Frequenzen und Kanäle programmieren 28
Kanal programmieren 29
Programmierte Frequenz löschen („000.0000“ programmieren) 31
Programmiersperre 32
Frequenzschritt wählen 32
Uhrzeit 33
Störungserkennung und Beseitigung 34
Allgemeine Pflegehinweise 35
Standort 35
Reinigung 35
Pfeifen (Birdies) 36
Bandplan ändern 36
Speicherrückstellung 36
Technische Spezifikationen 37
Weitere hilfreiche Informationen 38
Service-Adresse und Download 38
Service-Adresse (für in Deutschland verkaufte Scanner) 38
Hinweise zur Entsorgung von Elektronikschrott 38
CE-Konformitätserklärung 40

Informationen zu Ihrem neuen AE355M Scanner

AE355M ist mit 7 vorprogrammierten Suchlaufbereichen zur Überwachung von Funkkommunikationsdiensten wie Notfalldiensten (Rettungsdienst, Feuerwehr, Polizei und andere Notfallorganisationen), Freenet und PMR446, kommerziellen VHF- und UHF-Funk, Air-Band, Seefunk, CB-AM und 10-m-Band FM Amateurfunk ausgestattet. Diese Suchlaufbereiche enthalten bereits werksseitig vorprogrammierte, häufig benutzte Frequenzen. Weiterhin hat der AE355M 23 separate, allgemein durchsuchbare Frequenzbereiche.
Sie können ebenfalls bis zu 300 Frequenzen speichern, die gemeinsam mit den voreingestellten Frequenzen gescannt werden. Erfahren Sie also von einer neu aktivierten örtlichen Frequenz für eine der Dienstkategorien, können Sie sie dieser Kategorie hinzufügen. Hierdurch haben Sie einen schnellen Zugriff auf die Frequenzen, die Sie hören möchten.

Ausstattungsmerkmale

Der AE355M ist ein kompakter mobiler/ortsfester Scanner und eines der benutzerfreundlichsten Produkte heute auf dem Markt. Die Ausstattung des AE355M umfasst:

- Turbosuche – Ihr AE355M sucht mit 180 Schritten pro Sekunde (nur bei 5kHz Frequenzschritten).
- Acht vorprogrammierte Suchlaufbänder – 7 vorprogrammierte Dienstkategorien und ein durch den Benutzer programmierbares Suchlaufband (Privat). Diese Suchlaufbereiche umfassen:
  - » **EMG -** Rettungs- und Notdienste, Feuerwehr und Polizei: typische deutsche 4-m-Band BOS-Frequenzband-Frequenzen (***deutscher Bandplan 2***), 24 werksseitig vorprogrammierte Moscheen- oder Kirchenfrequenzen ***(britischer und internationaler Bandplan 1)*** mit 100 offenen Kanälen mit der Möglichkeit, weitere zusätzliche Frequenzen in diese Kategorie zu programmieren.
  - » **FRN -** Freenet: 6 werksseitig programmierte „Freenet“ Frequenzen (in Deutschland allgemein freigegebene VHF Kanäle für private Nutzer) plus zusätzliche 100 offene Kanäle mit der Möglichkeit, weitere Frequenzen in diese Kategorie zu programmieren.
  - » **PMR -** 8 werksseitig programmierte „PMR 446“ Frequenzen (europäisches UHF PMR 446 Band für allgemeine Kommunikation ohne individuelle Lizenz).

Hinweis: Die Kategorien Freenet und PMR haben eine gemeinsame Taste – **FRN/PMR**. Mit Tastendruck schalten Sie zwischen den beiden Kategorien um. Weitere Informationen erhalten Sie in den nachstehenden Abschnitten.

» **AIR** - 3.480 werksseitig programmierte Frequenzen, welche das gesamte Flugfunk-Band abdecken, 108.000 bis 136.9916 MHz.

» **MARINE** - 57 werksseitig programmierte Frequenzen, welche das gesamte internationale VHF Seefunk-Band abdecken.

Hinweis: Die Kategorien Air und Marine haben eine gemeinsame Taste – **AIR/MARINE**. Mit Tastendruck schalten Sie zwischen den beiden Kategorien um. Weitere Informationen erhalten Sie in den nachstehenden Abschnitten.

» **CB AM -** 600 werksseitig programmierte CB AM-Frequenzen zwischen 25.000 und 27.995 MHz.

» **CB FM** - Amateurband (Display: CB FM): 400 werksseitig programmierte FM 10-m-Band-Amateurfrequenzen zwischen 28.000 und 29.995 MHz.

Hinweis: Die Kategorien CB AM und **Amateurband (CB FM)** haben eine gemeinsame Taste – **CB AM/FM**. Mit Tastendruck schalten Sie zwischen den beiden Kategorien um. Weitere Informationen erhalten Sie in den nachstehenden Abschnitten.

» **PRIVATE** - 100 Kanäle, vollständig vom Benutzer-programmierbare Kategorie.

23 Suchbänder - Deutscher Bandplan 2

Drücken Sie **BAND/STEP** zur Auswahl eines der 23 Bänder zur Suche (deutscher Bandplan nach Werkseinstellung):

Band	Bereich (MHz)	Schritt (kHz)	Modus
25 - 30	25.00000 - 29.99500	5	AM
30 - 50	30.00000 - 49.99500	5	FM
50 - 80	50.00000 - 79.99500	5	FM
80 - 83	80.00000 - 82.99500	5	FM
83 - 84	83.00000 - 84.01000	5	FM
84 - 87	84.01500 - 87.29500	20 kHz mit 15 kHz BOS-Versatz	FM
108 - 137	108.00000 - 136.99166	8.33	AM
137 - 138	137.00000 - 137.99500	5	FM
138 - 144	138.00000 - 143.99500	5	FM
144 - 146	144.00000 - 145.98750	12.5	FM
146 - 156	146.00000 - 155.99000	10	FM
156 - 157	156.00000 - 157.42500	12.5	FM
157 - 158	157.43750 - 157.98750	12.5	FM
158 - 160	158.00000 - 160.58750	12.5	FM
160 - 162	160.60000 - 162.02500	12.5	FM
162 - 162	162.03000 - 162.59000	10	FM
162 - 174	162.60000 - 174.00000	10	FM
406 - 440	406.00000 - 439.99375	6.25	FM
440 - 450	440.00000 - 449.99375	6.25	FM
450 - 466	450.00000 - 465.99000	10	FM
466 - 470	466.00000 - 469.99000	10	FM
470 - 512	470.00000 - 512.00000	6.25	FM
806 - 960	806.00000 - 960.00000	12.5	FM

Internationaler Bandplan 1

Für die Benutzung in anderen Ländern ist möglicherweise der britische / internationale Bandplan 2 interessant:

Band	Bereich (MHz)	Schritt (kHz)	Modus
25 - 30	25.00000 - 29.99500	5	FM
30 - 50	30.00000 - 49.99500	5	FM
50 - 80	50.00000 - 79.99500	5	FM
80 - 83	80.00000 - 82.99500	5	FM
83 - 84	83.00000 - 84.01000	5	FM
84 - 87	84.01500 - 87.29500	5	FM
108 - 137	108.00000 - 136.99166	8.33	AM
137 - 138	137.00000 - 137.99375	6.25	FM
138 - 144	138.00000 - 143.99375	6.25	FM
144 - 146	144.00000 - 145.99375	6.25	FM
146 - 156	146.00000 - 155.99375	6.25	FM
156 - 157	156.00000 - 157.43125	6.25	FM
157 - 158	157.43750 - 157.99375	6.25	FM
158 - 160	158.00000 - 160.59375	6.25	FM
160 - 162	160.60000 - 162.02500	6.25	FM
162 - 162	162.03125 - 162.59375	6.25	FM
162 - 174	162.60000 - 174.00000	6.25	FM
406 - 440	406.00000 - 439.99375	6.25	FM
440 - 450	440.00000 - 449.99375	6.25	FM
450 - 466	450.00000 - 465.99375	6.25	FM
466 - 470	466.00000 - 469.99375	6.25	FM
470 - 512	470.00000 - 512.00000	6.25	FM
806 - 960	806.00000 - 960.00000	12.5	FM

Der Scanner hat folgende Empfangsdaten

Frequenzband	Empfindlichkeit (nominal) 12 dB SINAD
25.000 - 27.995	0,4 µV
28.000 - 69.9950	0,2 µV
70.0000 - 87.2950	0,2 uV
108.0000 - 136.9916	0,4 uV
137.0000 - 147.9950	0,2 uV
148.0000 - 174.0000	0,2 uV
406.0000 - 512.0000	0,3 uV
806.0000 - 960.0000	0,4uV

Frequenzband	Brummen, Rauschen, Störabstand (nominal)
25.000 - 27.995	48 dB
28.000 - 87.2950	43 dB
108.0000 - 136.9916	48 dB
137.0000 – 174.0000	43 dB
400.0000 - 512.0000	42 dB
806.000 - 960.0000	44 dB

Frequenzband	Close Call Empfindlichkeit (nominal)
25.000 - 87.2950	-54 dB
108.0000 - 136.9916	-61 dB
137.0000 - 174.0000	-63 dB
406.0000 - 512.0000	-65 dB
806.0000 - 960.0000	-55 dB

Lieferumfang Scanner

- AE355M Scanner
- Teleskopantenne zum Einstecken
- Netzteil
- Fahrzeugadapter 12 V DC mit Stecker für Zigarettenanzünder
- 12 V DC Anschlusskabel mit „offenen Enden“ zur Festverkabelung mit anderen 12 V Netzwerken (wie Boot, Wohnwagen oder Heimanschluss Ihres Scanners)
- Mobile Halterung
- Schrauben
- Bedienungsanleitung
- Andere Dokumentationen

Sollte etwas fehlen, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Fachhändler.

Optionales Zubehör
Das folgende optionale Zubehör ist für Ihren AE355M lieferbar:

Mobile Halterung – Mobile Nutzung (Fahrzeuginstallation) Ihres AE355M.

Externer Lautsprecher – Erhöhung der Lautstärke in lauten Umgebungen.

AE355M Scanner installieren

Heimanschluss (Tischinstallation)

1. Schließen Sie den Netzteilstecker an der DC 13.8V-Buchse auf der Rückseite des Geräts an.
2. Schließen Sie das Steckernetzteil an einer 230 V AC Steckdose an.
3. Schließen Sie die Teleskopantenne am Anschluss ANT an. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Für Frequenzen höher als 400 MHz kann ein teilweises Einschieben zu einem besseren Empfang führen.

Benutzen Sie den Aufsteller (unter dem Gerät ausklappen), um einen besseren Betrachtungs- und Bedienungswinkel zu erhalten.

Nützliche Tipps:

- Bei starken Interferenzen oder elektrischen Störungen setzen Sie den Scanner um oder drehen Sie die Antenne von der Störquelle weg.

- Betreiben Sie den Scanner in einem Grenzbereich oder möchten Sie den Empfang verbessern, so benutzen Sie eine optionale Albrecht Scanner-Feststation-Antenne für Multi-Band-Abdeckung (erhältlich in unserem Webshop oder im örtlichen Fachhandel).
- Hat die optionale Antenne kein Kabel, dann benutzen Sie 50-70 Ohm Koaxialkabel zum Anschluss. Ein entsprechender Steckeradapter für BNC-Standard ist für optionale Antennen möglicherweise notwendig.

Mobilanschluss
(Fahrzeug, Boot, Camper oder andere 12 V Installationen)

Vorübergehender Mobileinbau
Ein DC Adapter mit Zigarettenanzünder-Stecker ist für einfache vorübergehende 12V Spannungsversorgung in Fahrzeugen mitgeliefert.

Warnung: Benutzen Sie den Fahrzeugadapter nicht in einem positiv geerdeten Fahrzeug (die meisten neueren Fahrzeuge haben solche DC-Versorgungen nicht mehr).

1. Schließen Sie das eine Ende des Fahrzeugadapters am Zigarettenanzünder des Fahrzeugs und das andere Ende am DC 13.8V Eingang auf der Rückseite des Scanners an.
2. Schließen Sie die Mobilantenne am Anschluss ANT auf der Rückseite an. Weitere Informationen zur Antenneninstallation finden Sie in der Anleitung Ihrer Mobilantenne.

Permanenter Einbau
Eine permanente Installation des AE355M Scanners in ein Fahrzeug kann bei Kraftfahrzeugen, die im öffentlichen Straßenverkehr benutzt werden, zu rechtlichen Problemen führen.
Wir empfehlen eine permanente Installation nur in begründeten Fällen, beispielsweise in Wohnwagen auf Stellplätzen, Gartenhäusern, Booten usw., die mit 12 V Batterie oder Solarstromnetzwerken ausgestattet sind. Eine permanente Installation besteht aus zwei Schritten – dem Einbau des Scanners und dem Anschluss an die Spannungsversorgung. Die Reihenfolge spielt keine Rolle, richten Sie sich nach der Konfiguration Ihres Fahrzeugs.

AE355M Scanner permanent einbauen

1. Wählen Sie einen Einbauort für den AE355M. Vermeiden Sie Einbauorte, die Sie beim Fahren behindern können. In einem Pkw ist die ideale Stelle unter dem Armaturenbrett auf der Beifahrerseite.
2. Benutzen Sie die Montagehalterung (optional) als Schablone für die Montagebohrungen. Hinweis: Wird das Armaturenbrett durch Schrauben gehalten, können Sie möglicherweise die gleichen Schraublöcher für die

Halterung benutzen.

3. Bohren Sie die notwendigen Löcher und schrauben Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an.

   VORSICHT: Bohren Sie keine Löcher in Airbags. Bohren Sie nicht ins Armaturenbrett, wenn Sie nicht wissen, was sich dahinter befindet.

4. Montieren Sie den Scanner erst auf der Halterung, nachdem Sie die Verkabelung auf der Rückseite vorgenommen haben.

Mobile Spannungsversorgung permanent anschließen

VORSICHT: Haben Sie keine Erfahrung beim Anschluss von Zubehörteilen am Sicherungskasten des Fahrzeugs, so wenden Sie sich bitte an Ihre Werkstatt. Die Fahrzeugbestimmungen für Pkw lassen ohnehin eine feste 12 V Installation nicht zu. Benutzen Sie in Pkw nur das mitgelieferte Kabel für den Zigarettenanzünder.

1. Überprüfen Sie den Batterieanschluss, um zu bestimmen, welcher Batteriepol (positiv oder negativ) am Motorblock oder Chassis geerdet ist. Die meisten modernen Fahrzeuge, Camper, Boote und Wohnwagen sind negativ geerdet. Ist Ihr Fahrzeug negativ geerdet, dann folgen Sie den Schritten 2 und 3. Anderenfalls gehen Sie zu dem Hinweis in Schritt 3.

2. Schließen Sie den ROTEN Draht des DC-Kabels am Kontakt ACC +13,8 V DC am Sicherungskasten Ihres Fahrzeugs an (13,8 V ist die Nenn-Gleichspannung bei laufendem Motor und Lichtmaschinen, Camper oder Solar-Ladegeräte werden auf einem 12 V Netz betrieben. Der Scanner arbeitet bei jeder Spannung zwischen ca. 10 V und 15,6 V in einer Standard 12 V Umgebung einwandfrei).

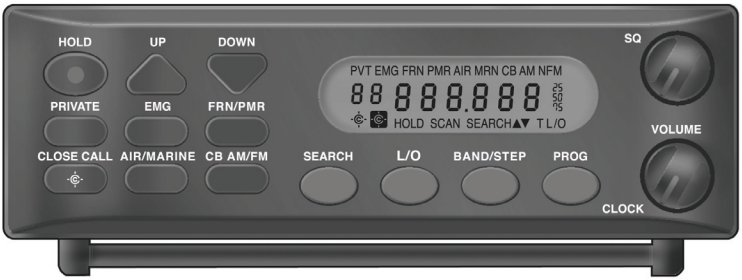
3. Schließen Sie den SCHWARZEN Draht des DC-Kabels auf der negativen Seite des Fahrzeugs an (gewöhnlich das Chassis).

   Vorsicht: Bei Fahrzeugen mit positiver Erdung wird der ROTE Draht am Chassis angeschlossen und der SCHWARZE Draht am Kontakt ACC im Sicherungskasten.

4. Schließen Sie den DC-Stecker an der Buchse DC 13.8V auf der Geräterückseite an.

Scanner Überblick

AE355M Frontlende



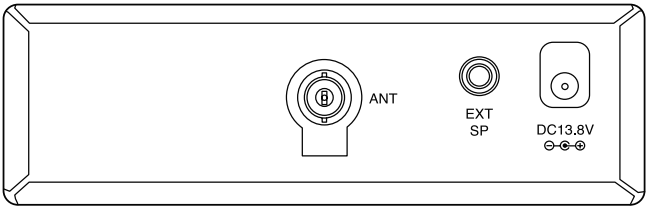
TASTE	BESCHREIBUNG
HOLD	Drücken Sie diese Taste, um das Scannen oder die Suche zu unterbrechen und auf der aktuellen Frequenz zu bleiben. „**HOLD**“ wird im Display angezeigt. Drücken Sie erneut **HOLD**, um den Scan fortzusetzen.
UP ▲ oder DOWN ▼	Drücken Sie diese Pfeiltasten zur: • manuellen Suche im Haltemodus aufwärts oder abwärts durch die Frequenzen. • Richtungsänderung der Suche im Suchmodus. • schnellen Aufwärts- oder Abwärtssuche nach Frequenzen (halten Sie ▲ oder ▼ länger als 1 Sekunde gedrückt) im Haltemodus.
PRIVATE	Scannt vom Benutzer programmierte Kanäle in dem Speicherbereich PRIVATE.
EMG	Drücken Sie diese Taste zum Scannen der EMG-Bänder. **HINWEIS:** In Deutschland (Bandplan 2) deckt EMG das 4-m-Band für Sicherheits- und Notdienstorganisationen ab. Für Bandplan 1 deckt EMG die Moscheefrequenzen ab und EMG hat 100 PRIVATE Kanäle. Diese vom Benutzer programmierten Kanäle werden nach den vorprogrammierten Kanälen gescannt, wenn EMG gewählt wird.

TASTE	BESCHREIBUNG
FRN/PMR	Drücken Sie diese Taste zum Scannen der vorprogrammierten Freenet- (FRN) und PMR-446 Frequenzen. Mit Tastendruck durchlaufen Sie die Frequenzen in folgender Reihenfolge: • Freenet (FRN)/PMR – beide aktiviert • nur Freenet (FRN) (PMR deaktiviert) • nur PMR (Freenet deaktiviert) • Keines aktiv (Freenet und PMR deaktiviert) **HINWEIS:** Der Bereich Freenet (FRN) hat 100 PRIVATE Kanäle. Diese vom Benutzer programmierten Kanäle werden nach den vorprogrammierten Kanälen gescannt, wenn Freenet gewählt wird.
CLOSE CALL	Drücken Sie diese Taste, um die nähere Umgebung auf starke Übertragungssignale von Handfunkgeräten und kommerziellen Sendern zu überwachen. Mit Tastendruck durchlaufen Sie die Frequenzen in folgender Reihenfolge: • Close Call ® Priorität - CC überprüft alle 2 Sekunden auf Close-Call-Treffer, während andere Frequenzen abgehört werden. Sie haben eine kurze Empfangspause, wenn die Close-Call-Priorität aktiviert ist. • Close Call nicht stören - Überprüft alle 2 Sekunden auf Close-Call-Treffer, es sei denn, der Scanner empfängt bereits eine Übertragung. Dies verhindert die kurzen Tonunterbrechungen, kann jedoch zu weniger Überprüfungen führen. • Nur Close Call - Halten Sie die Close-Call-Taste für 2,5 Sekunden gedrückt. Das Symbol der Close-Call-Priorität blinkt zur Anzeige dieses Modus.

TASTE	BESCHREIBUNG
AIR/MARINE	Drücken Sie diese Taste zum Scannen des Flugfunks (Air)- und Marinebandes. Mit Tastendruck durchlaufen Sie die Frequenzen in folgender Reihenfolge: • Air/Marine - beide aktiviert • nur Air (Marine deaktiviert) • nur Marine (Air deaktiviert)• Keines aktiv (Air und Marine deaktiviert)
CB AM/FM	Drücken Sie diese Taste zum Scannen des CB AM und Amateurbandes (CB FM). Mit Tastendruck durchlaufen Sie die Frequenzen in folgender Reihenfolge: • CB AM / Amateurband (CB FM) - beide aktiviert • nur CB AM (Amateurband (CB FM) deaktiviert) • nur Amateurband (CB FM) (CB AM deaktiviert) • Keines aktiv (CB AM / **Amateurband (CB FM)** deaktiviert)
SEARCH	Drücken Sie **SEARCH** zur Suche nach aktiven Frequenzen innerhalb des gewählten Bandbereichs.
L/O	Drücken Sie diese Taste zur vorübergehenden oder permanenten Ausblendung von Frequenzen oder Kanälen in der Suche oder im Scan (L/O wird an anderer Stelle noch detailliert beschrieben).
BAND/STEP	Sie können die Schritte in jedem Band ändern. Zur Änderung der Schritte halten Sie **BAND/STEP** während der Bandsuche gedrückt. Mit Tastendruck zeigen Sie die oberen/unteren Grenzwerte eines Bandbereichs für 3 Sekunden an (beispielsweise **406:440**), danach beginnt die Suche in diesem Bandbereich. Bitte beachten Sie, dass der obere und untere Wert durch einen Doppelpunkt getrennt sind. Drücken Sie weiterhin **BAND/STEP** für andere zu durchsuchende Bänder.
PROG	Drücken Sie diese Taste um die Programmierung einer Frequenz oder eines Kanals (mehr dazu in einem späteren Abschnitt) zu starten.

ELEMENT	BESCHREIBUNG
Volume/Clock Lautstärkeregler/ Uhr	Drehen Sie diesen Regler, um den AE355M einzuschalten und die Lautstärke einzustellen.
SQ (Squelch) Rauschsperre	Stellen Sie mit **SQ** den Scan-Grenzwert ein. Überwachen Sie einen einzelnen Kanal im Scan-Haltemodus, dann eliminieren Sie mit **SQ** die Hintergrundgeräusche, wenn kein Signal anliegt.
LCD	Das Flüssigkristalldisplay (LCD) zeigt den aktuellen Kanal oder seine Frequenz an. Es werden ebenfalls Modus, Status und Bereich angezeigt. Das Display benutzt ein 7-Segment LCD-Design zur Anzeige von Schriftzeichen (siehe „DISPLAY-ANZEIGEN“ auf Seite 22 für weitere Einzelheiten).

AE355M Geräterückseite

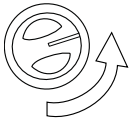


ELEMENT	BESCHREIBUNG
ANT	BNC-Antennenanschluss. Schließen Sie hier die Antenne an.
EXT SP	Externer Lautsprecher. Schließen Sie hier einen optionalen externen Lautsprecher an (3,5 mm Mono-Klinke).
DC 13.8V	Spannungseingang. Schließen Sie das spezifizierte Netzteil oder das Gleichspannungskabel hier an (mittlerer Pin ist +).

Bedienungshinweise AE355M Scanner

Einstellung

Squelch einstellen

Zur Squelch-Einstellung gehen Sie wie folgt vor:	
	1. Drehen Sie **SQ** ganz nach links. Sie hören jetzt das Rauschen der offenen Rauschsperre.
	2. Drehen Sie **SQ** langsam nach rechts, bis das Rauschen verschwindet. Dies ist der Grenzpunkt, an dem das eingehende Signal nur etwas stärker ist als das Rauschen, das damit die Rauschsperre öffnet.
	3. Stellen Sie die Lautstärke auf ein komfortables Niveau ein.

Betriebsarten

AE355M ist bereits werksseitig zum Empfang typischer Funkkommunikationsdienste in Deutschland konfiguriert. Zu diesem Zweck hat das Gerät 2 werksseitig installierte „**Bandpläne 1 und 2**“, mit welchen Sie die Funkkommunikationsdienste mit den optimierten landesspezifischen Kanalabständen und anderen Voreinstellungen empfangen können. Wir empfehlen dringend, die Bandplaneinstellungen nicht zu ändern, es sei denn, Sie befinden sich in einem anderen europäischen Land.

Wie alle Scanner arbeitet der AE355M in zwei Betriebsarten - ***Scan*** und ***Suche*** (***Search***):

Scan

Das Scannen ermöglicht Ihnen das Absuchen von ***bereits vom Benutzer programmierten oder vom Werk vorprogrammierten Frequenzen*** in verschiedenen Speicherbereichen. Solche ***Frequenzen*** nennt man dann ***Kanäle***, sobald sie in einem Speicherplatz abgespeichert wurden. Bei Scannern wird dazu meist der übliche Begriff „Speicherbank, Speicherbereich“ oder hier einfach treffenderweise „***Bereich***“ benutzt.

Drücken Sie die Taste einer der vorprogrammierten Bereiche (**EMG, FRN/PMR, AIR/MARINE, CB AM/FM** oder **PRIVATE**), um in diesen Suchlaufbereichen eine aktive Frequenz zu finden. Alle aktivierten Bereiche plus deren „private“ Kanäle werden abgesucht. Drücken Sie andere Bereichstaste, um den betreffenden Bereich zu Ihrer Suche hinzuzufügen.

Das entsprechende Bereichssymbol blinkt während des Scans. Wird eine aktive Frequenz gefunden, dann stoppt der Scanner auf dieser Frequenz. Endet die Übertragung, dann wartet der Scanner 2 Sekunden auf eine neue Übertragung. Wird keine neue Übertragung gefunden, wird der Scan fortgesetzt. Drücken Sie **UP**, um den Scan manuell fortzusetzen. Mehrere aktive Bereiche werden der Reihe nach gescannt.
Hinweis: Vor dem Scannen des privaten Bereichs PRIVATE müssen Sie zunächst einige Frequenzen in die Kanäle programmieren. Siehe auch im späteren Kapitel über den privaten Bereich „PRIVATE“ für weitere Einzelheiten.

Suche (Search)
Den ***Suchmodus*** benutzen Sie, wenn noch keine programmierten Frequenzen in Ihrem Scanner gespeichert sind und Sie bestimmte ***Frequenzbereiche*** erkunden möchten, um herauszufinden, ob es dort Aktivität gibt.
Hierzu bietet der AE355M 23 verschiedene vorgruppierte Frequenzbereiche und lässt Sie diese Bereich durchsuchen, um örtlich aktive Frequenzen aufzufinden. Solche Frequenzbereiche, gekennzeichnet durch untere und obere Frequenzgrenzen, nennt man ***Bänder*** oder ***Suchlaufbänder***.

Drücken Sie **BAND/STEP** zur Auswahl eines der 23 separaten Frequenzbänder zur Suche. Drücken Sie **SEARCH**, um mit der Suche zu beginnen. Der Scanner zeigt die Frequenzen während der Suche an und stoppt auf aktiven Frequenzen, bis die Übertragung beendet ist.
Erscheint Ihnen die aufgefundene Frequenz interessant, so können Sie sie sich für späteres Abhören oder **Speicherung** (Programmierung) in einem der Kanalspeicher **notieren**. An anderer Stelle beschreiben wir den Vorgang im Detail.
Wird eine Übertragung nach 2 Sekunden nicht fortgesetzt, so wird die Suche durch den Rest des Bandes wieder aufgenommen. Mit ▲ oder ▼ ändern Sie die Suchrichtung oder drücken Sie erneut **BAND/STEP**, um das Band umzuschalten.

Besonderer Hinweis zum Scannen von Bereichen
Die Kategorietasten (außer EMG und PRIVATE) sind mehrfach belegt.

HINWEIS: EMG (Moschee in Großbritannien) hat 100 PRIVATE Kanäle. Diese vom Benutzer programmierten Kanäle werden nach den vorprogrammierten Kanälen gescannt**.**

Drücken Sie mehrmals **FRN/PMR**, um die Kategorien in folgender Reihenfolge zu durchlaufen:

1. Freenet (FRN)/PMR
2. Freenet (FRN)
3. PMR
4. Keine

HINWEIS: Freenet hat 100 PRIVATE Kanäle. Diese vom Benutzer programmierten Kanäle werden nach den vorprogrammierten Kanälen gescannt.

Drücken Sie mehrmals **AIR/MARINE**, um die Bereiche in folgender Reihenfolge zu durchlaufen:

1. Air/Marine
2. Air
3. Marine
4. Keine

Drücken Sie mehrmals **CB AM/FM**, um die Bereiche in folgender Reihenfolge zu durchlaufen:

1. CB AM und 10-m-Amateurband (CB FM)
2. CB AM
3. 10-m-Amateurband (CB FM)
4. Keine

Hinweise zum Scannen von Speicherbereichen

Um dies zu erreichen:	Tun Sie dies:
Scan starten	Drücken Sie eine Bereichstaste, das entsprechende Symbol blinkt und „SCAN“ läuft als Laufschrift über das Display. Der Scan stoppt automatisch auf einem aktiven Kanal und die Frequenz wird angezeigt (außer bei übersprungenen Kanälen, hierzu an anderer Stelle mehr). Nach Beendigung der Übertragung wird weiter gescannt. **Hinweis:** Sie müssen Kanäle in den Bereich PRIVATE programmieren, bevor Sie sie scannen können.
Mehrere Bereiche zum Scannen einstellen	Drücken Sie die gewünschte Bereichstaste, bis sie angezeigt wird. Drücken Sie weitere Bereichstasten, bis diese angezeigt (aktiviert) werden.
Scan beenden	Drücken Sie **HOLD**. Der Scanner bleibt auf dem angezeigten Kanal stehen, bis Sie den Scan fortsetzen. Das Bereichssymbol leuchtet (blinkt nicht).
Weiter scannen	Drücken Sie eine der folgenden Tasten, um weiter zu scannen: • **HOLD** – Drücken Sie diese Taste, um die Haltefunktion aufzuheben und weiter zu scannen. Das Kategoriesymbol blinkt wieder. • ▲ – Drücken Sie diese Taste, um weiter zu scannen. • Beliebige Bereichstaste - Drücken Sie eine andere Bereichstaste, um in dem neuen Bereich zu scannen, das entsprechende Symbol blinkt. • L/O – Drücken Sie diese Taste, um diese Frequenz zu umgehen und zur nächsten Frequenz zu springen.

Um dies zu erreichen:	Tun Sie dies:
Weiter scannen, nachdem der AE355M auf einem aktiven Kanal gestoppt hat	Bleibt der AE355M auf einem aktiven Kanal stehen, den Sie weder abhören noch umgehen möchten, dann drücken Sie ▲. Sie scannen mit der nächsten Frequenz weiter.
Andere Kategorie zum Scannen wählen	Wählen Sie eine der folgenden Methoden: • Mit ▲ gehen Sie durch die Frequenzen und Kategorien. • Deaktivieren Sie den / die Bereich(e), die Sie nicht hören möchten und lassen Sie nur den gewünschten Bereich aktiviert.

Hinweise zum Suchen in den Frequenzbändern

Um dies zu erreichen:	Tun Sie dies:
Suche starten	Drücken Sie **BAND/STEP**. Das Display zeigt das letzte durchsuchte Band an und beginnt mit der Suche nach einer aktiven Frequenz.
Weiter suchen, nachdem AE355M auf einer aktiven *Frequenz* gestoppt hat	Stoppt der AE355M auf einer aktiven *Frequenz*, die Sie weder anhören noch umgehen möchten, dann drücken Sie **SEARCH** oder **UP/DOWN**.
Suche beenden	Drücken Sie **HOLD**. Der Scanner bleibt auf der angezeigten Frequenz, bis die Suche fortgesetzt wird. Drücken Sie erneut **HOLD**, um die Suche fortzusetzen.
Anderes Band zur Suche wählen	Drücken Sie mehrmals **BAND/STEP**, um durch die verfügbaren Bänder zu suchen.

Display-Anzeigen

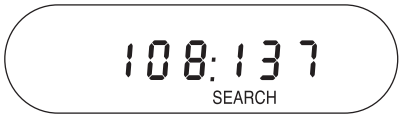
Dieser Abschnitt zeigt typische Displays:

Speicherbereiche scannen

Das Display zeigt, dass AE355M einen angezeigten Bereich aktiv scannt. „SCAN“ läuft als Laufschrift von rechts nach links und der gescannte Bereich blinkt.

Das Display zeigt, dass der Scanner im HALTEMODUS ist, um die Frequenz 149.025 des Bereichs „Freenet“ zu überwachen.

Bänder durchsuchen



Mit Tastendruck auf **BAND/STEP** zeigt das Display den zu durchsuchenden Bandbereich an. Drücken Sie erneut **BAND/STEP** (oder **UP/DOWN** innerhalb von 3 Sekunden), um andere Bandbereiche anzuzeigen.

Dieses Suchdisplay SEARCH zeigt, dass Frequenz 127.81250 durch eine Aufwärtssuche aufgefunden wurde. Pfeile (▲ oder ▼) zeigen die Suchrichtung an – aufwärts oder abwärts.

Besondere Funktionen

Der AE355M Scanner ist mit einer Reihe besonderer Funktionen ausgestattet:

- Überspringen (Sperren) von Kanälen/Frequenzen („Lock Out“)
- Close Call (Suche im Nahbereich)
- Privater Speicherbereich PRIVATE
- Programmierung von Frequenzen in programmierbare Speicherbereiche
- Programmiersperre
- Auswahl der Frequenzschritte
- Uhrzeit

Ausblenden (auch Überspringen der Sperren von Kanälen/Frequenzen genannt)

Manchmal bleibt der Scanner auf einem bestimmten Kanal oder einer Frequenz aufgrund von Rauschen oder sonstiger unerwünschter Übertragungen stehen. Mit dieser Funktion können Sie Kanäle und Frequenzen umgehen, die Sie nicht scannen möchten. Die Umgehungsfunktion überspringt diese Kanäle und Frequenzen während des Scans.

Arten von Lock-Out Programmierungen

Vorübergehendes Überspringen / Sperren

Drücken Sie einmal **L/O**, um die aktuelle Frequenz oder den Kanal vorübergehend auszublenden. Der Scanner zeigt „T L/O“ (Temporary Locked Out) für diese Frequenz oder den Kanal an und stoppt beim nächsten Durchgang dort nicht mehr, sondern scannt weiter. Alle auf diese Weise mit „T L/O“ markierten Frequenzen/Kanäle werden wieder eingeblendet, wenn der Scanner aus- und später wieder eingeschaltet wird.

Permanentes Ausblenden

Drücken Sie zweimal **L/O**, um die aktuelle Frequenz oder den Kanal permanent auszublenden. Der Scanner zeigt „L/O“ für diese Frequenz oder den Kanal an und scannt weiter. „L/O” Frequenzen/Kanäle können manuell wieder zurückgestellt werden, der Vorgang wird in diesem Kapitel beschrieben.

Höchstzahl ausgeblendeter Kanäle

Jeder der vom Benutzer programmierten 300 Kanäle kann ausgeblendet werden, es gibt jedoch eine Höchstzahl von Frequenzen, die in einem vorprogrammierten Bereich oder einer Bandsuche umgangen werden können. Bis zu 100 Frequenzen können **permanent** umgangen werden und bis zu 100 Frequenzen können **vorübergehend** umgangen werden.
Bei dem Versuch, 101 Frequenzen vorübergehend oder permanent zu umgehen,

löscht der Scanner die erste umgangene Frequenz.
Das Umgehen einer ***Frequenz*** in einem beliebigen Speicherbereich oder in einem Suchband blendet die gleiche Frequenz auch in allen anderen Bereichen und Suchbändern aus (sofern sie dort noch einmal vorkommt).

Solch eine ***Frequenz*** ist jedoch nicht betroffen, wenn sie als ***Kanal*** auf einem Speicherplatz abgespeichert wurde.
Sie können nur alle Kanäle oder Frequenzen in den Bereichen **Private**, **EMG**, **Freenet (FRN)**, **PMR** und **Marine** ausblenden. Blenden Sie alle Kanäle oder Frequenzen in einem dieser Bereiche aus, so gibt der Scanner beim Drücken der entsprechenden Bereichstaste einen Fehlerton ab und scannt nicht.

Hinweise zum Ausblenden von Kanälen oder Frequenzen

Um dies zu erreichen:	**Tun Sie dies:**
Vorübergehendes Ausblenden	Während Sie auf einem Kanal oder einer Frequenz sind, drücken Sie einmal **L/O**. Der Scanner gibt einen Signalton ab und überspringt den Kanal vorübergehend, „T L/O“ wird angezeigt. Befand sich der Scanner nicht im Haltemodus, so scannt er weiter. War der Scanner im Haltemodus, so scannt er erst weiter, wenn Sie folgendes tun: • Drücken Sie erneut **HOLD**, um die Haltefunktion aufzuheben. Der Scan der Kategorie wird fortgesetzt. • Drücken Sie die Taste des Bereichs, den Sie gescannt haben, um den Scan fortzusetzen. • Drücken Sie eine andere Bereichstaste, um dort den Scan zu starten.
Permanente Ausblendung	Während Sie auf einem Kanal oder einer Frequenz sind, drücken Sie zweimal **L/O**. Der Scanner umgeht den Kanal oder die Frequenz, zeigt „T L/O“ und dann „L/O“ an und setzt den Scan fort.

Suche nach permanent ausgeblendeten Kanälen oder Frequenzen	Der Scanner stoppt nicht bei umgangenen Kanälen oder Frequenzen; zur Suche und Anzeige umgangener Kanäle oder Frequenzen drücken Sie **HOLD**, dann **UP** oder **DOWN**, um die Kategorie manuell zu durchsuchen. „L/O“ erscheint zur Anzeige der Umgehung.
Rückstellung eines einzelnen ausgeblendeten Kanals oder einer Frequenz	1 Drücken Sie die entsprechende Bereichstaste (**PRIVATE**, **EMG**, **FRN/PMR**, **AIR/MARINE** oder **CB AM/FM**), um den Scan des Bereichs mit dem Kanal oder der Frequenz zu starten, deren Ausblendung Sie aufheben möchten. 2 Drücken Sie **HOLD**, um den Scan zu unterbrechen („HOLD“ wird angezeigt). 3 Mit **UP** oder **DOWN** finden Sie den spezifischen ausgeblendeten Kanal oder die Frequenz (in diesem Beispiel Kanal 12, „L/O“ wird angezeigt). Drücken Sie **L/O**. 4 „L/O“ erlischt als Zeichen dafür, dass die Ausblendung von Kanal 12 nun aufgehoben und er zum Scannen wieder freigegeben ist. ***Hinweis***: Für werksseitig vorprogrammierte Kanäle wird der erste Kanal entsperrt, wenn Sie mehr als 100 Kanäle ausblenden.
Rückstellung aller und permanent ausgeblendeten Kanäle/ Frequenzen	1 Sie können die Ausblendung aller programmierbaren Kanäle und Frequenzen jeder beliebigen Kategorie auf einmal aufheben. Drücken Sie die entsprechende Bereichstaste, um den Scan zu starten. 2 Drücken Sie **HOLD**, um den Scan zu unterbrechen. 3 Halten Sie **L/O** für 2,5 Sekunden gedrückt, bis Sie zwei Signaltöne hören. 4 Alle ausgeblendeten Kanäle/Frequenzen in diesem Bereich sind nun entsperrt und zum nächsten Suchlauf wieder freigegeben. Hinweis: Handelt es sich bei dem Bereich um PRIVATE, werden alle ausgeblendeten Kanäle dieses Bereichs wieder freigegeben.

Close Call ®
Die Funktion Close Call ermöglicht die Suche nach starken Signalen in der Nähe Ihres Standortes. Diese Signale können von einem Funktaxi, Linienbus, Polizeiwagen, einer Feuerwehr oder sonstigen Funkquelle in der Nähe kommen. Drücken Sie zur Aktivierung der Close Call Funktionen in nachstehender Reihenfolge:

1. **Close Call** nicht stören
2. **Close Call** Priorität
3. **Close Call** aus

Halten Sie gedrückt, um **nur Close Call** zu aktivieren.

Close Call Priorität
Drücken Sie mehrmals , bis das Symbol Close Call Priorität angezeigt wird. Der Scanner überprüft alle 2 Sekunden auf Übertragungen in der Nähe. Sie hören zu diesem Zeitpunkt eine kurze Unterbrechung. Möchten Sie **nur Close Call** Treffer überwachen, dann halten Sie für 2,5 Sekunden gedrückt. Das Symbol für **Close Call Priorität** blinkt.

Close Call nicht stören
Drücken Sie mehrfach , bis das Symbol „nicht stören“ angezeigt wird. Der Scanner übernimmt regelmäßige **Close Call** Überprüfungen nur, sofern er in anderen Betriebsarten gerade keine Übertragung empfängt.

Nur Close Call
Halten Sie gedrückt, bis der Scanner eine Zeile mit Strichen anzeigt und das Symbol blinkt. Der Scanner befindet sich nun im **nur Close Call** Modus. Er sucht nur nach **Close Call** Übertragungen. Dies ist ebenfalls der erste Schritt zum Aufrufen des **Close Call** Einstellmodus.

Close Call Betriebsarten einstellen

1. Halten Sie zum Aufrufen des **nur Close Call** Modus gedrückt. Im Display wird eine Zeile mit Strichen angezeigt.
2. Drücken Sie erneut , um das **Close Call** Menü anzuzeigen:

- C-C.bnd - Wählen Sie, welche Bänder durch **Close Call** überprüft werden.
- C-C.ALt - Wählen Sie Alarme ein/aus.

3. Mit ▲ oder ▼ scrollen Sie durch die Menüs.
4. Drücken Sie **PROG** zur Auswahl eines Menüs, dann scrollen Sie zur Anzeige

der Menüoptionen aufwärts oder abwärts. Nach Auswahl einer Menüoption drücken Sie **PROG**, um sie einzustellen.

5. Drücken Sie **BAND/STEP**, um zur vorherigen Option zurückzukehren oder drücken Sie ⊕, um das Close Call Menü zu verlassen.

Close Call (C-C) Bandoptionen einstellen
In diesem Menü wählen Sie, welche Bänder mit **Close Call** überprüft werden:

Band	Name	Frequenz (MHz)
b1 Lo	VHF Low Band	25.0000 - 87.2950
b2 Air	AIR Band	108.0000 - 136.9916
b3 Hi	VHF High Band	137.0000 - 174.0000
b4 UHF	UHF Band	406.0000 - 512.0000
b5 800	800MHz Band	806.0000 - 960.0000

1. Im vorangegangenen Schritt 4 wählen Sie ***C-C band***. Die erste Bandwahl wird angezeigt:

2. Scrollen Sie aufwärts oder abwärts zur Auswahl von Bändern für die Überwachung durch **Close Call**. Drücken Sie **PROG**. Das Display zeigt die Auswahl und „**On**“ an.

Sie können alle Bänder ausschalten. Schalten Sie alle Bänder aus, so wird b1 Lo (VHF Low Band) automatisch auf ON eingestellt.

Close Call (C-C) Alarmoptionen einstellen
Dieses Menü stellt ein, ob der Scanner einen Signalton abgibt, wenn ein Close Call Signal erkannt wird. Die Optionen sind:

- ALt.On - Der Scanner gibt einen Signalton ab, wenn ein **Close Call** Signal gefunden wird.
- ALt.OFF - Der Scanner gibt keinen Signalton ab, wenn ein Close Call Signal gefunden wird.

Hinweise zu Close Call

Um dies zu erreichen:	Tun Sie dies:
Scan für **Close Call** Übertragungen, während andere Bereiche oder Bänder abgehört werden	Drücken Sie . Das **Close Call** Symbol wird angezeigt. Alle 2 Sekunden gibt es eine kurze Unterbrechung des Scans, während eine Übertragung in der Nähe gesucht wird.
Frequenz speichern, die mit **Close Call** gefunden wurde	1. Findet der Scanner ein Signal in der Nähe mit **Close Call**, dann springt er zu dieser Frequenz, zeigt sie jedoch nicht an. Er zeigt jedoch die Bandnummer an und „Found“ blinkt. b3 Found SEARCH 2. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Frequenz zu bestätigen. b3 156.850 SEARCH 3. Folgen Sie den Schritten gemäß „Kanal programmieren“ im nächsten Kapitel.

Kategorie Private

AE355M bietet ebenfalls 3 separate Speicherbereiche zum Speichern von Favoriten-Frequenzen. Finden Sie eine Frequenz, die Sie gern erneut abhören möchten, so können Sie diese entweder in die Bereiche **EMG** oder **Freenet (FRN)** oder **Private** programmieren. Der Vorteil der Programmierung von Frequenzen in den privaten Bereich ist, dass Sie sie scannen können, während andere Bereiche ausgeschaltet sein können.

Frequenzen und Kanäle programmieren

Bis zu 100 Frequenzen (1 Frequenz je Kanal) kann in jede der folgenden Speicherbereiche programmiert werden (insgesamt 300 Frequenzen):

- EMG
- Freenet (FRN)
- Private

Jede angezeigte Frequenz für diese Bereiche kann in den Scanner programmiert werden und Frequenzen, die nicht angezeigt werden, können mit dem Suchmodus sowie manuelles Scannen der vorprogrammierten Bereiche aufgefunden werden. Weiterhin veröffentlichen Websites und Magazine (z.B. Siebel-Verlag / Deutschland) Listungen örtlicher Funkfrequenzen.

HINWEIS: Die Speicherbereiche Air/Marine und CB AM/Amateurband (CB FM) sind fest programmiert und nicht nachträglich programmierbar. „*Error*“ wird angezeigt, wenn Sie versuchen, eine Frequenz in eine dieser beiden Bereiche zu programmieren.

Kanal programmieren

Die folgenden Schritte beschreiben im Detail, wie eine Frequenz in einen Kanal für eine spezifische Kategorie programmiert wird, wenn die Frequenz beim Scannen oder während der Suche aufgefunden wurde. In diesem Beispiel wurde die Frequenz während des Scans des Bereichs Freenet (FRN) gefunden.

Dieses SCAN-Display zeigt, dass Frequenz 149.025 MHz durch eine Suche im aktiven (blinkenden) Bereich Freenet (FRN) gefunden wurde.

Drücken Sie **HOLD**. HOLD wird angezeigt.

Drücken Sie **PROG**. **CH** blinkt.

Drücken Sie die Taste für den Bereich Kategorie, den Sie programmieren möchten. In diesem Beispiel wurde **FRN/PMR** gedrückt.

Das Display schaltet zwischen zwei Anzeigen um. Das erste Display zeigt, dass Kanal 6 der niedrigste verfügbare Kanal im Bereich **Freenet (FRN)** ist (drücken Sie ▲ oder ▼, um einen anderen Kanal zu wählen); das zweite Display zeigt, dass die Frequenz 149.025 zur Programmierung zur Verfügung steht.

Drücken Sie **PROG**. Der Scanner programmiert die Frequenz in den angezeigten Kanal und begibt sich dann in den SCAN-Haltemodus. Drücken Sie **HOLD**, um den Haltemodus aufzuheben und den Scan der restlichen programmierten Kanäle, beginnend mit dem gerade programmierten Kanal, fortzusetzen.

Programmierte Frequenz löschen („000.0000“ programmieren)

Die einfachste Methode zum Löschen einer von Ihnen programmierten Frequenz ist, diese mit einer Null-Frequenz (000.0000) zu überschreiben.

Drücken Sie HOLD, um den Scan zu unterbrechen und drücken Sie PROG. HOLD wird angezeigt und **CH** blinkt. Halten Sie **L/O** für 2,5 Sekunden gedrückt.

Die Frequenz ändert sich zu 000.0000 und CH blinkt weiterhin.

Drücken Sie die Bereichstaste für den zu löschenden Kanal.

Das Display zeigt den ersten programmierbaren Kanal für diesen Bereich. Wird der Kanal als 000.0000 angezeigt, dann drücken Sie ▲ oder ▼, bis der zu löschende Kanal bzw. die Frequenz angezeigt wird (in diesem Beispiel enthält Kanal 6 die Frequenz 149.025 MHz).

Dieses Display schaltet zwischen zwei Anzeigen um. Das erste Display zeigt, dass Kanal 6 im Bereich **Freenet (FRN)** (149.025) gewählt wurde.

Das zweite Display zeigt, dass die Null-Frequenz (000.0000) bereits programmiert ist.

Drücken Sie **PROG**.
Das Display zeigt eine Null-Frequenz in diesem Kanal.
Drücken Sie erneut die Bereichstaste, um den Scan des Bereichs fortzusetzen.

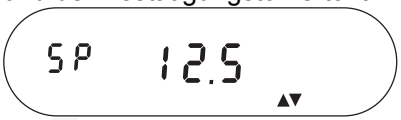
Programmiersperre
Der AE355M ist mit einer Programmiersperre zur Vermeidung einer versehentlichen oder unbefugten Programmierung ausgestattet. Halten Sie **PROG** für 2,5 Sekunden zur Aktivierung/Deaktivierung dieser Sperrfunktion gedrückt. Die Programmiersperre steht Ihnen in folgenden Betriebsarten zur Verfügung:

- Scan/Scan-Haltemodus
- Bandsuche/Bandsuche-Haltemodus
- Programmierung
- Close Call

Ist die Programmiersperre aktiviert, zeigt der Scanner „**ON Prg.Loc**“ an und kehrt dann in den vorherigen Modus zurück. Der Programmierversuch eines Bereichs mit aktivierter Programmiersperre führt zur Erinnerung zur Anzeige von „**Prg.Loc**“. Ist die Programmiersperre deaktiviert (halten Sie **PROG** für 2,5 Sekunden gedrückt), dann zeigt der Scanner „**OF Prg.Loc**“ an und kehrt in den vorherigen Modus zurück.

Frequenzschritt wählen
Sie können die Frequenzschritte (Kanalabstand) umschalten. Der gewählte Schritt betrifft sowohl die Bandsuche wie auch Close Call. Der für den Flugfunkt gewählte Schritt betrifft den Bereich Air. Erfolgt eine Anzeige des Frequenzmodus während der Auswahl des Schrittes für 3 Sekunden, kehrt der Scanner zur Bandsuche zurück.

1. Drücken Sie **SEARCH** oder **BAND/STEP**, um die Bandsuche zu starten.
2. Halten Sie **BAND/STEP** gedrückt, bis der Scanner die aktuellen Schritte anzeigt und der Bestätigungston ertönt.



3. Mit ▲ oder ▼ wählen Sie die Schritte im Auto-, 5-kHz-, 6.25-kHz-, 10-kHz-, 12,5-kHz- (Wenn "Auto" gewählt ist, dann sucht der Scanner von 84.015 MHz bis 87.295 MHz mit dem Kanalraster von 20 kHz. im deutschen 4-m-) Band.
4. Drücken Sie **BAND/STEP**, um die Schritte für das Flugfunk-Band zu ändern, der Scanner zeigt den aktuellen Schritt für den Flugfunk an.

5. Mit ▲ oder ▼ wählen Sie die Schritte für das Flugfunk - Band als 8.33 kHz oder 12.5 kHz. Dann drücken Sie **PROG** zum Verlassen, der Scanner kehrt in die Bandsuche zurück. (Die meisten Flugfunkstationen arbeiten noch in einer 25 kHz Rasterung (also 2 x 12.5 kHz). Das 8.33 kHz Raster ist weltweit in der Einführungsphase und kann 3 Stationen unterbringen, wo früher nur 1 Station möglich war).

Uhrzeit

Die Uhr des Scanners wird immer angezeigt, wenn Sie die Funkfunktionen ausschalten. Die Uhrzeit wird im 24-Stundenformat angezeigt. Im Uhrmodus gibt der Scanner keinen Signalton ab. 3 Sekunden nach dem Ausschalten des Scanners schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.
Zum Einstellen der Uhrzeit gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Regler **VOLUME/CLOCK** zum Ausschalten des AE355M nach links.
2. Halten Sie **PROG** zum Aufrufen des Uhreinstellmodus gedrückt. Die Nummer des Bandplans wird für 1 Sekunde angezeigt und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein. Die Uhrzeit blinkt.

3. Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Uhrzeit umzustellen. Halten Sie ▲ oder ▼ für 2 Sekunden gedrückt, um jeweils 15 Minuten vor oder zurück zu springen. Zum Abbrechen der Einstellung drücken Sie **BAND/STEP**.
4. Drücken Sie **PROG**, um die Uhrzeit zu speichern. Der Scanner zeigt die Uhrzeit an. Nach 3 Sekunden wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Nach dem Drücken einer beliebigen Taste verlässt der Scanner den Uhreinstellmodus nach 3 Sekunden.

Störungserkennung und Beseitigung

PROBLEM	LÖSUNGSVORSCHLAG
Scanner arbeitet nicht	Versuchen Sie eine dieser Optionen: • Überprüfen Sie die Anschlüsse auf beiden Seiten des Netzteils. Überprüfen Sie, ob die 230 V Steckdose funktioniert. Benutzen Sie im Zweifel eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Anschlüsse auf beiden Seiten des DC-Kabels oder des Fahrzeugadapters. • Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Zigarettenanzünder spannungsversorgt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Schlechter Empfang	Versuchen Sie eine dieser Optionen: • Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss. • Setzen Sie den Scanner an einen anderen Standort um. • Sie sind möglicherweise in einem Bereich mit schlechtem Empfang. Sie benötigen möglicherweise eine externe Mehrband-Antenne. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Scan wird nicht unterbrochen	Versuchen Sie eine dieser Optionen: • Überprüfen Sie die Rauschsperre und stellen Sie sie ggf. ein. • Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss.

Scan wird nicht gestartet	Versuchen Sie eine dieser Optionen: • Drücken Sie die Bereichstaste erneut. • Stellen Sie die Rauschsperre ein. • Programmieren Sie Frequenzen in die Bereiche, bevor Sie sie benutzen (gilt für den Bereich PRIVATE). • Überprüfen Sie, ob alle Kanäle ausgeblendet sind. Es ist möglich, dass keine der programmierten Frequenzen gerade aktiv ist. Versuchen Sie die Bandsuche.
Suche startet nicht	• Stellen Sie die Rauschsperre ein. • Überprüfen Sie die Antenne und den Anschluss.
PROG-Taste funktioniert nicht	Unterbrechen Sie den Scan oder die Suche.

Allgemeine Pflegehinweise

Schalten Sie den Scanner aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
Drücken Sie die Taste fest, bis Sie den Eingabeton für die entsprechende Taste hören.

Standort
Empfangen Sie starke Interferenzen oder elektrische Störungen, so setzen Sie den Scanner oder die Antenne um. Eine größere Höhe kann ebenfalls besseren Empfang bringen. Ändern Sie auch die Länge und den Winkel der Teleskopantenne.
Benutzen Sie den Scanner nicht in feuchter Umgebung, wie beispielsweise in der Küche oder im Badezimmer.
Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, stellen Sie es nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen oder Lufteintritten auf.

Reinigung
Trennen Sie die Spannungsversorgung ab, bevor Sie das Gerät reinigen.
Reinigen Sie das Gehäuse des Scanners mit einem weichen Tuch. Zur Vermeidung von Kratzern benutzen Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel. Zerkratzen Sie das LCD-Display nicht. Benutzen Sie möglichst kaum Wasser.

Pfeifen (Birdies)
Alle Funkgeräte können unerwünschte Signale oder Birdies empfangen. Stoppt Ihr Scanner im Suchmodus, Sie hören jedoch nichts, so empfangen Sie möglicherweise einen Birdie. Birdies sind interne, in der Elektronik des Empfängers, erzeugte Signale. Ist die Störung nicht zu stark, können Sie sie mit Rechtsdrehung von **SQ** möglicherweise ausschalten. Alternativ drücken Sie **SEARCH**, um die Suche fortzusetzen.

Bandplan ändern
Nur bei Benutzung des Scanners in anderen Ländern empfehlen wir die Änderung des werksseitig eingestellten Bandplans „Bandplan 2“ (für Deutschland) zu „Bandplan 1“ (für Großbritannien und internationale Benutzung).

Zur Änderung der Bandplaneinstellung gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Scanner aus ***und trennen Sie die Spannungsversorgung ab.***
- Drücken Sie gleichzeitig **HOLD** und ▼ und halten Sie die Tasten gedrückt, während Sie die Spannungsversorgung ***wieder anschließen***.
- Lassen Sie die Tasten los, die aktuelle Bandplannummer wird angezeigt.

bAnd-2

- Wählen Sie den gewünschten Bandplan mit ▲ oder ▼.
- Drücken Sie **PROG**, um den Bandplan zu speichern.
- Der Scanner zeigt die Uhrzeit an und kann wieder normal eingeschaltet werden.

Bitte beachten Sie, dass eine Änderung des Bandplans die werksseitig voreingestellten Kanalschritte aller Bänder sowie die Speicherinhalte des EMG-Bandes zwischen (dem deutschen) **Bandplan 2** und den britischen / internationale Einstellungen von **Bandplan 1** ändert.

Speicherrückstellung
Für den Fall, dass eine Rückstellung der Speicherkanäle zu den Werkseinstellungen notwendig ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Scanner aus und trennen Sie die Spannungsversorgung ab.
- Halten Sie gleichzeitig **L/O** und **PROG** gedrückt und halten Sie die Tasten gedrückt, während Sie die Spannungsversorgung wieder anschließen.
- Der Scanner zeigt während der Speicherrückstellung „Clear“ an.

CLEAr

Hinweis: Diese Rückstellung behält den Bandplan wie gewählt bei.

Technische Spezifikationen

Abmessungen: 132 mm (B) x 142 mm (T) x 42 mm (H)
Gewicht: 640 g
Betriebstemperatur: -20 ºC bis + 60 ºC
Spannungsversorgung: DC 13,8 V (10,8…15,6 V DC)

- **Speicherbereiche:** 8 Bereiche insgesamt (7 vorprogrammierte Bereiche + 1 privater Bereich)
- Abhängig von Bandplan: Vorprogrammiertes **EMG**-Band (4-m-Band mit 20-kHz-Abstand einschließlich 15 kHz Versatz im deutschen Bandplan 2) oder 24 vorprogrammierte Moschee-Frequenzen (britischer und internationaler Bandplan 1) plus 100 programmierbare Kanäle.
- Freenet (**FRN**): 6 vorprogrammierte plus 100 programmierbare Kanäle.
- **PMR**: 8 vorprogrammierte europäische PMR 446 Kanäle.
- **AIR** : 3840 vorprogrammierte weltweite Air-Kanäle.
- Marine (**MARINE**): 57 vorprogrammierte internationale Seefunkkanäle.
- **CB AM**: 600 programmierte CB-Kanäle in AM (von 25.000 MHz bis 27.995 MHz)
- **10-m-Amateurband (CB FM):** 400 programmierte 10-m-Band-Kanäle in FM (von 28.000 MHz bis 29.995 MHz).
- **PRIVATE**: 100 Kanäle vollständig vom Benutzer programmierbar.

Frequenzbänder:	23 durchsuchbare Frequenzbereiche („Bänder“)
Scanrate:	50 Kanäle/Sekunde
Suchrate:	60 Schritte/Sekunde
	180 Schritte/Sekunde (nur 5-kHz-Schritt-Band)
Scan-Verzögerung:	2 Sekunden
Audioausgang:	Max. 0,65 W
Antenne:	50 Ohm (Impedanz) BNC-Buchse

Änderung von Funktionen, Spezifikationen und Verfügbarkeit optionalen Zubehörs vorbehalten.

Weitere hilfreiche Informationen
Service-Adresse und Download
Hier finden Sie die Einzelheiten zum Download unserer Sammlung von Servicehinweisen und Dokumentationen. Unsere technischen Dokumentationen werden regelmäßig überarbeitet. Laden Sie die neueste Version von Bedienungsanleitungen, technischen Dokumenten und ebenfalls die zweisprachige Konformitätserklärung und Servicehinweise oder häufig gestellte Fragen (FAQs) herunter bei:

http://service.alan-electronics.de

Service-Adresse (für in Deutschland verkaufte Scanner)

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
D - 40885 Ratingen

Technische Hotline
E-Mail: alan-service@ps-tech.de
Hotline: 01805-012204

Die Service-Hotline erreichen Sie aus dem deutschen Festnetz (14 Cent/Minute) oder Mobilnetz (max. 42 Cent/Minute).
Wir empfehlen dringend, sich mit der Hotline in Verbindung zu setzen, bevor Sie einen Scanner einschicken. In vielen Fällen lassen sich Probleme bereits durch ein Telefongespräch klären. In besonderen Fällen kann Ihnen unsere Hotline auch die schnellste Möglichkeit nennen, wo Ihr Scanner repariert wird oder Ihnen eine Reparaturnummer geben.
Kunden in anderen Ländern wenden sich bitte mit allen Wartungs- oder Reparaturfragen an ihren örtlichen Fachhändler.

Hinweise zur Entsorgung von Elektronikschrott

Die europäische WEEE Direktive regelt das Entsorgen und das Recycling von Elektro- und Elektronikschrott. Damit das von der Industrie finanzierte Entsorgungssystem funktioniert, sollten Sie- wenn einmal Ihr Scanner entsorgt werden sollte (was wir nicht hoffen wollen!) - Ihr Gerät nicht in die Haushaltsmülltonne werfen, sondern bei den kommunalen Sammelstellen abgeben. Dort stehen Container für kostenlose Abgabe bereit!
Das Zeichen mit der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Typenschild soll Sie daran erinnern!

Europäische Garantiebestimmungen

Die europäischen Garantiebestimmungen gelten für alle Verkäufe in Europa. Die Garantie deckt Hardware- und Softwarefunktionen gemäß den europäischen Richtlinien ab.

Der Großhändler, Fachhändler oder das Geschäft garantiert dem Originalkäufer dieses Produkts, dass, sofern dieses Produkt oder ein Teil davon bei normaler Benutzung innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, ohne Berechnung von Arbeitslohn und Teilen (auf Kosten des Unternehmens) repariert oder gegen ein neues oder generalüberholtes Produkt ausgetauscht wird. Zur Inanspruchnahme der Reparatur oder des Austauschs gemäß den Bestimmungen der europäischen Garantie muss das Produkt mit Garantienachweis (z.B. Kopie der Rechnung) und Beschreibung des Defekts an den Großhändler, Fachhändler oder autorisierten Kundendienst zurückgegeben werden.

Die Garantie gilt nicht für Produkte oder Teile, die durch Veränderung, falsche Installation, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Falschbehandlung, Fahrlässigkeit oder Unfall beschädigt wurden. Durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt sind falsche oder nicht empfohlene Zubehörteile wie Netzteile, abgebrochene Antennen, beschädigte Acrylglasfenster und Gehäuseteile.

Schäden durch Blitzschlag und Überspannung über Antenne und Spannungsversorgung sind durch diese Garantie nicht abgedeckt.

© Alan Electronics GmbH 2011

CE-Konformitätserklärung

CE

Hiermit wird erklärt, dass unser Produkt / herewith we declare that our product
Empfangsgerät für Funkdienste (Scanner)
Radio Receiver for Kommunikation services

AE 355 M

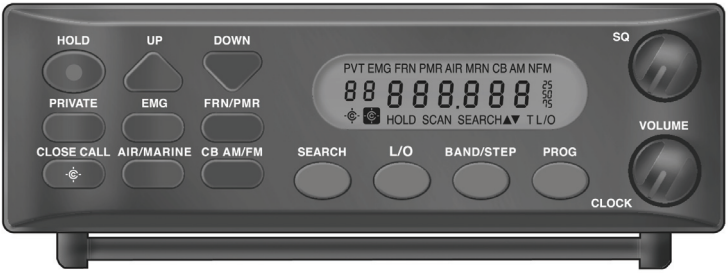
den folgenden europäischen Normen entspricht: / is in conformity to following
European Standards

EU-Richtlinien / EU directives 73/23/EEC (LVD); 2004/108/EG (EMC) and 99/5/EEC (R&TTE),
EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-5 V1.2.1, EN 301 489-13 V.1.2.1,
EN 301 489-15 V1.2.1 (EMC), EN 300 086-2 V.1.2.1 (PMR Radio)
EN 301 783-2 V 1.1.1 (Amateur Radio)
EN 60 950-1: 2006 ED 2 (Electrical Safety)
Lütjensee, 6.10.2011

.....

(Unterschrift/signature)
Wolfgang Schnorrenberg
Alan Electronics GmbH

AE355M Scanner



Owner's Manual

ALBRECHT®

Important Information

Precautions

Before you use this scanner, please observe the following:

Warning

Albrecht does not guarantee this unit to be waterproof. To reduce the risk of fire, electrical shocks or damage to the unit do not expose this unit to rain or moisture.

Legal use of a scanner

In most European countries it is allowed to use a scanning receiver for listening to radio services, which are free for public listening. Most countries allow weather services, amateur radio, CB radio and utility radio services to be monitored, but it is in some countries illegal to listen to Police or similar institutions via stored memory channels. In the German legislation it depends also on the transmitting station, for which person(s) the transmitting station may allow free monitoring or not. In any case, if you should hear radio traffic which is not intended for you, it is not allowed to register this traffic or inform any other person about the contents of such radio traffic.

Table of Contents

Precautions....2
Warning....2
Legal use of a scanner....2
About your new AE355M Scanner....5
Feature Summary....5
23 Search Bands - German Band Plan 2....7
Included in your Scanner Package....10
Optional Accessories....10
Installing the AE355M Scanner....11
Home Use (Desktop Installation)....11
Mobile Use....11
Temporary Mobile Installation....11
Permanent Installation....12
Permanently Mounting the AE355M scanner....12
Permanently Connecting the Mobile Power Supply....12
Scanner Operation Overview....14
AE355M Front Panel....14
AE355M Rear Panel....17
Using your AE355M Scanner....18
Set up....18
Adjusting Squelch....18
Operating Modes....19
Scan....19
Search....19
Special Notes for Scanning Banks....19
Scanning Service Bank Tips....21
Searching Band Tips....22
Scanning Banks....23
Special features....24
Lock Out Channels / Frequencies....24
Types of Lock Out....24
Temporary Lock Out....24
Lock Out Limits....24
Lock Out Tips....25
Close Call ®....27
Close Call Priority....27
Close Call Do Not Disturb....27
Close Call Only....27
Setting Up Close Call Modes....27
Setting Close Call (C-C) band Options....28
Setting Close Call (C-C) alert - Options....28
Close Call Tips....29
Private Bank....29
Programming Frequencies and Channels....29

Programming a Channel 30
Program Lock Feature 33
Select Step Frequency 34
Clock Mode 34
Troubleshooting Guide 35
General Product Care 36
Location 36
Cleaning 36
Birdies 36
Changing Band Plan 36
Memory Reset 37
Technical Specifications 38
Other useful information 38
Service Address & Download 38
Service Address (for scanners sold in Germany) 39
Recycling of Electronic Items 39
CE Declaration of Conformity 40

About your new AE355M Scanner

The AE355M comes with 7 service banks for monitoring radio communication services like EMG (rescue, fire brigade, police and other emergency organizations, Freenet & PMR446, Commercial VHF & UHF Radio, Air Band, Marine Radio, CB & 10 m Band AM and FM frequencies. These service banks contain already factory pre-programmed often used frequencies. In addition the AE355M has 23 separate band searches.
You can also save up to 300 frequencies that are scanned along with the preset frequencies. So whenever you encounter a newly activated local frequency for any service category, you can add it to the bank for that category. This gives you quick access to the frequencies you want to hear.

Feature Summary

The AE355M is a compact mobile/base scanner and one of the most user-friendly communication products available today. The AE355M features include:

- Turbo search – Allows your AE355M to search 180 steps per second. (5 kHz step band only)
- Eight Banks – 7 preprogrammed Service banks and one standard, programmable Private bank. These banks include:
  - » Rescue, emergency, fire & public safety utilities (**EMG**): typical 4 m band BOS frequency band frequencies (***German Band Plan 2***), 24 factory-programmed Mosque or church frequencies ***(UK & International Band Plan 1)*** with 100 open channels, allowing you to program additional other frequencies into this bank.
  - » Freenet (**FRN**): 6 factory-programmed “Freenet” (VHF communication for general use) frequencies plus an additional 100 open channels for you to program other frequencies into this bank.
  - » **PMR**: 8 Factory-programmed “PMR 446” frequencies (European UHF PMR 446 band for general communication without individual license).

Note: The Freenet and PMR banks share a single key - **FRN/PMR**. Pressing this key will toggle between the banks. Additional information is provided in later sections.

  - » **AIR**: 3,480 factory-programmed frequencies which covers the complete AIR band, 108.000 to 136.9916 MHz.
  - » **MARINE**: 57 factory-programmed frequencies which cover the complete International VHF Marine band.

Note: The Air and Marine banks share a single key – **AIR/MARINE**.

Pressing this key will toggle between the banks. Additional information is provided in later sections.

» **CB AM**: 600 Factory-programmed CB AM frequencies between 25.000 and 27.995 MHz.

» Amateur Band (Display: **CB FM**): 400 Factory-programmed FM 10m band amateur frequencies between 28.000 and 29.995 MHz.

Note: The CB AM and **Amateur Band (CB FM)** banks share a single key – **CB AM/FM**. Pressing this key will toggle between the banks. Additional information is provided in later sections.

» **PRIVATE**: 100-channel, fully user-programmable bank.

23 Search Bands - German Band Plan 2

Press **BAND/STEP** to select one of the 23 bands to search (German Band Plan as factory setting):

Band	Range (MHz)	Step (kHz)	Mode
25 - 30	25.00000 - 29.99500	5	AM
30 - 50	30.00000 - 49.99500	5	FM
50 - 80	50.00000 - 79.99500	5	FM
80 - 83	80.00000 - 82.99500	5	FM
83 - 84	83.00000 - 84.01000	5	FM
84 - 87	84.01500 - 87.29500	20 kHz with 15kHz offset	FM
108 - 137	108,00000 - 136,99166	8.33	AM
137 - 138	137,00000 - 137,99500	5	FM
138 - 144	138,00000 - 143,99500	5	FM
144 - 146	144,00000 - 145,98750	12.5	FM
146 - 156	146,00000 - 155,99000	10	FM
156 - 157	156,00000 - 157,42500	12.5	FM
157 - 158	157,43750 - 157,98750	12.5	FM
158 - 160	158,00000 - 160,58750	12.5	FM
160 - 162	160,60000 - 162,02500	12.5	FM
162 - 162	162,03000 - 162,59000	10	FM
162 - 174	162,60000 - 174,00000	10	FM
406 - 440	406,00000 - 439,99375	6.25	FM
440 - 450	440,00000 - 449,99375	6.25	FM
450 - 466	450,00000 - 465,99000	10	FM
466 - 470	466,00000 - 469,99000	10	FM
470 - 512	470,00000 - 512,00000	6.25	FM
806 - 960	806,00000 - 960,00000	12.5	FM

For use in other countries the UK / International Band Plan 2 may be as well interesting:

Band	Range (MHz)	Step (kHz)	Mode
25 - 30	25.00000 - 29.99500	5	FM
30 - 50	30.00000 - 49.99500	5	FM
50 - 80	50.00000 - 79.99500	5	FM
80 - 83	80.00000 - 82.99500	5	FM
83 - 84	83.00000 - 84.01000	5	FM
84 - 87	84.01500 - 87.29500	5	FM
108 - 137	108.00000 - 136.99166	8.33	AM
137 - 138	137.00000 - 137.99375	6.25	FM
138 - 144	138.00000 - 143.99375	6.25	FM
144 - 146	144.00000 - 145.99375	6.25	FM
146 - 156	146.00000 - 155.99375	6.25	FM
156 - 157	156.00000 - 157.43125	6.25	FM
157 - 158	157.43750 - 157.99375	6.25	FM
158 - 160	158.00000 - 160.59375	6.25	FM
160 - 162	160.60000 - 162.02500	6.25	FM
162 - 162	162.03125 - 162.59375	6.25	FM
162 - 174	162.60000 - 174.00000	6.25	FM
406 - 440	406.00000 - 439.99375	6.25	FM
440 - 450	440.00000 - 449.99375	6.25	FM
450 - 466	450.00000 - 465.99375	6.25	FM
466 - 470	466.00000 - 469.99375	6.25	FM
470 - 512	470.00000 - 512.00000	6.25	FM
806 - 960	806.00000 - 960.00000	12.5	FM

The Scanner has following receiving data

Frequency Band	Sensitivity (Nominal) 12 dB SINAD
25.000 - 27.995	0.4 µV
28.000 - 69.9950	0.2 µV
70.0000 - 87.2950	0.2 uV
108.0000 - 136.9916	0.4 uV
137.0000 - 147.9950	0.2 uV
148.0000 - 174.0000	0.2 uV
406.0000 - 512.0000	0.3 uV
806.0000 - 960.0000	0.4uV

Frequency Band	Hum and Noise (Nominal)
25.000 - 27.995	48 dB
28.000 - 87.2950	43 dB
108.0000 - 136.9916	48 dB
137.0000 – 174.0000	43 dB
400.0000 - 512.0000	42 dB
806.000 - 960.0000	44 dB

Frequency Band	Close Call Sensitivity (Nominal)
25.000 - 87.2950	-54 dB
108.0000 - 136.9916	-61 dB
137.0000 - 174.0000	-63 dB
406.0000 - 512.0000	-65 dB
806.0000 - 960.0000	-55 dB

Included in your Scanner Package

- AE355M scanner
- Telescopic plug-in antenna
- AC adapter
- Vehicle power adapter 12 V DC with cigarette lighter plug
- 12 V DC power cord with “open ends” for hard-wiring power from other 12 V supply networks (like boat, caravan or home power supply to your scanner)
- Mobile mounting bracket
- Screws
- Owner’s manual
- Other printed materials

If any of these items are missing or damaged, immediately contact your place of purchase.

Optional Accessories
The following optional accessories for your AE355M are available:

Mobile Mounting Bracket – For mobile use (In-car Installation); use it to install the AE355M in your car.

External Speaker – To increase speaker volume in noisy environments.

Installing the AE355M Scanner

Home Use (Desktop Installation)

1. Insert the DC plug end of the AC Adapter into the DC 13.8V jack on the rear panel.
2. Plug the AC Adapter into a standard 230V AC wall outlet.
3. Plug the telescopic antenna into the ANT connector. Extend the antenna to its full height. For frequencies higher than 400 MHz, shortening the antenna may improve the reception.

Use the desktop stand (fold out from bottom of unit) for a better viewing and operating angle.

Helpful Hints:

- If strong interference or electrical noise is received, relocate the scanner or its antenna away from the source.
- If you are operating the scanner in a fringe area or need to improve reception, use an optional Albrecht scanner base station antenna designed for multi-band coverage. (You can purchase this type of antenna at our web shop or at a local electronics store.)
- If the optional antenna has no cable, use 50-70 ohm coaxial cable for lead-in. A mating plug adapter to BNC standard may be necessary for the optional antennas.

Mobile Use

(In-Car, Boat, Motor Home or other 12 V Installation)

Temporary Mobile Installation

A Vehicle Power Adapter is provided for an easy, temporary power supply.

Warning: Do not use the Vehicle Power Adapter in a positive ground vehicle (most new cars do not have such DC power supply systems any more).

1. Plug one end of the Vehicle Power Adapter into the vehicle's accessory power jack and the other end into the DC 13.8V jack on the back of the scanner.
2. Connect the mobile antenna plug into the ANT connector on the rear panel. For more information on antenna installation, please refer to the instruction guide that came with your mobile antenna.

Permanent Installation

Permanently installing the AE355M scanner into a vehicle may be a legal problem in cars, which are used in public traffic.

We recommend to use a permanent installation only in justified cases e.g. in caravans on fixed places, garden houses, boats etc. equipped with 12 V battery or solar power supply networks. Permanent installation involves two main steps - physically installing the scanner and physically connecting the power supply. It does not matter which is installed first; perform these procedures in an order that is most appropriate for your vehicle's configuration.

Permanently Mounting the AE355M scanner

1. Select a location to mount the AE355M unit. Avoid any locations that could interfere with your driving. In a passenger car, the ideal location is underneath the dashboard on the passenger side.
2. Use the mounting bracket (optional) as a template for marking the location of the mounting screws. Note: If there are screws already holding the dashboard, you may be able to use the same screw holes to mount the bracket.
3. Drill the necessary holes and secure the mounting bracket in place using the screws provided.

   CAUTION: Do not drill into air bags. Do not drill if what is behind the dashboard is unknown.
4. Mount the scanner to the bracket only after the wiring has been connected to the rear panel.

Permanently Connecting the Mobile Power Supply

CAUTION: If you are not experienced in connecting accessories to the vehicle fuse box, please see your automotive dealer for advice on proper installation. In any case, automotive regulations for cars do not allow any fixed wire 12 V installation. In cars, please use only the supplied cigarette lighter cable.

1. Check the vehicle battery connections to determine which battery terminal (positive or negative) is grounded to the engine block or chassis. Most of today's vehicles, motor homes, boats, caravans use a negative ground. If your vehicle has a negative ground, follow Steps 2 and 3. Otherwise skip to the Caution in Step 3.
2. Connect the RED wire of the DC power cord to the accessory contact in your vehicle's +13.8 VDC fuse box.
   (13.8 V is the nominal DC voltage while engines are running and alternators or mobile home or solar chargers are in operation in a 12 V network. The scanner works fine under any voltage from appr. 10 V to 15.6 V in a standard 12 V environment).

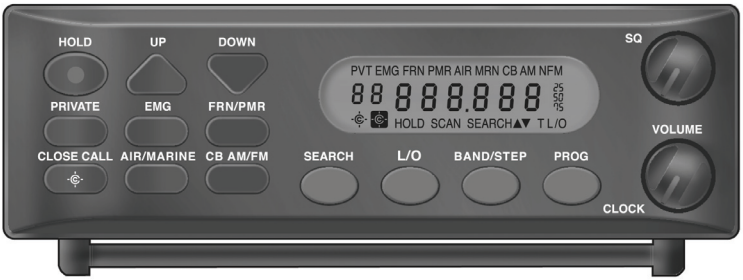
3. Connect the BLACK wire of the DC power cord to the negative side of the vehicle (usually the chassis).

   Caution: In vehicles with a positive ground, the RED wire connects to the chassis and the BLACK wire connects to the accessory contact in the fuse box.

4. Insert the DC plug into the DC 13.8V jack on the back panel.

Scanner Operation Overview

AE355M Front Panel



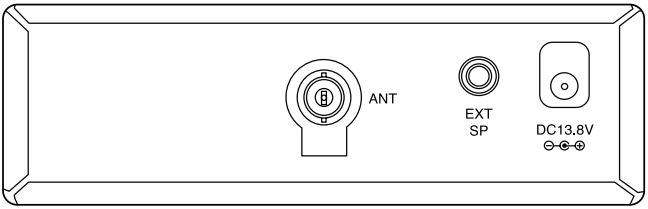
KEY	PURPOSE
HOLD	Press this key to stop scanning or searching and to remain on the current frequency. "**HOLD**" displays on the screen. Press **HOLD** a second time to resume scanning.
UP ▲ or DOWN ▼	Press these directional keys to: • Manually search up or down for frequencies while in Hold mode. • Change direction of a search during Search mode. • Quickly search up or down for frequencies (hold ▲ or ▼ for longer than 1 second) while in Hold mode.
PRIVATE	Scans user-programmed channels programmed into the PRIVATE bank.
EMG	Press this key to scan the EMG bands. **NOTE:** For Germany (Band Plan 2) EMG covers the 4 m Band for Safety and Emergency Organizations. For Band Plan 1, EMG covers the Mosque frequencies and EMG has 100 PRIVATE channels. These user programmed channels are scanned after the preprogrammed channels if the EMG is selected.

KEY	PURPOSE
FRN/PMR	Press this key to scan the Freenet (FRN) and PMR bands. Pressing this key cycles through the frequencies in the following order: • Freenet (FRN)/PMR - both activated • Freenet (FRN) only (turn off PMR bank) • PMR only (turn off Freenet bank) • None active (turn off both Freenet and PMR banks) **NOTE:** The Freenet (FRN) bank has 100 PRIVATE channels. These user programmed channels are scanning after the preprogrammed channels if the Freenet is selected.
CLOSE CALL	Press this key to begin checking & monitoring the nearer environment for strong transmission signals from hand held and commercial radio stations nearby. Pressing this key cycles through the frequencies in the following order: • Close Call ® Priority - CC checks for Close Call hits every 2 seconds while monitoring other frequencies. You will hear a slight break in reception while Close Call Priority is on. • Close Call Do Not Disturb - Checks for Close Call hits every 2 seconds unless the scanner is already receiving a transmission. This prevents the breaks in audio, but can check less often. • Close Call Only - Press the Close Call key for longer than 2.5 seconds. The Close Call Priority icon flashes to indicate this mode.
AIR/MARINE	Press this key to scan the Air and Marine bands. Pressing this key cycles through the frequencies in the following order: • Air/Marine - both activated • Air only (turn off Marine bank) • Marine only (turn off Air bank) • None active (turn off both Air and Marine banks)

KEY	PURPOSE
CB AM/FM	Press this key to scan the CB AM and Amateur Band (CB FM) bands. Pressing this key cycles through the frequencies in the following order: • CB AM / Amateur Band (CB FM) bands - both activated • CB AM only (turn off Amateur Band (CB FM) bank) • Amateur Band (CB FM) only (turn off CB AM bank) • None active (turn off both CB AM / **Amateur Band (CB FM)** banks)
SEARCH	Press the **SEARCH** key to search for active frequencies within a selected band range.
L/O	Press this key to temporarily or permanently lock out frequencies or channels from being searched or scanned. (L/O is explained in more detail in a later section.)
BAND/STEP	You can change the steps of each band. To change steps, press and hold **BAND/STEP** key while band search. Pressing this key displays the upper/lower limits of a band range for 3 seconds (i.e., **406:440**) and then begins searching that band range. Note, on the display the band upper/lower limits are separated by the colon. Continue pressing the **BAND/STEP** key for other searchable bands.
PROG	Press this key to initiate and complete programming a channel or frequency (further detail is provided in a later section).

ITEM	PURPOSE
Volume/Clock Volume Control/Clock Switch	Turn this control clockwise to turn the AE355M unit on. Continue turning this control clockwise to adjust the volume.
SQ Squelch Control	Adjust **SQ** to set the scan threshold. When you are monitoring a single channel in Scan Hold Mode, adjust **SQ** to eliminate the background noise heard in the absence of an incoming signal.
LCD	The Liquid Crystal Display (LCD) shows the current channel or its frequency. It also displays mode, status, and bank indicators. It utilizes a 7-segment LCD pattern for character display. (Go to "SCREENS" on page 23 for more details.)

AE355M Rear Panel



ITEM	PURPOSE
ANT	BNC Antenna Connector. Insert the antenna plug here.
EXT SP	External Speaker. Insert optional external speaker plug here (3.5 mm mono plug).
DC 13.8V	Power Connection. Connect the specified AC Adapter or DC power cord here (center pin is +).

Set up

Adjusting Squelch

To Adjust Squelch -	
	1. Turn **SQ** completely counterclockwise. You should hear open squelch noise.
	2. Turn **SQ** clockwise slowly until the sound disappears. This is the threshold point at which the incoming signal is just slightly stronger than the noise which will open the squelch.
	3. Adjust the volume to a comfortable listening level.

Operating Modes

The AE355M comes ready pre-configured to receive typical radio communication services in Germany. For this purpose, the radio has 2 different factory installed "**Band Plans 1 or 2**" which let you receive the radio communication services with the optimized country specific channel spacings and other preference settings. We strictly recommend not to change the band plan settings unless you are in other European countries.

Like all scanners, the AE355M operates in two modes - Scan and Search:

Scan

Scanning allows you to scan through ***already user programmed or pre-programmed*** channels in various service banks.

Press a service bank key (**EMG, FRN/PMR, AIR/MARINE, CB AM/FM** or **PRIVATE**) to find an active frequency within that bank. All activated banks plus their "private" channels are scanned. Press other bank keys to add banks to scan.
The Bank label/icon for the scanned frequency flashes while that bank is scanned. When an active frequency is found the scanner stops on that frequency. When transmission ends the scanner pauses 2 seconds for a new transmission. If no new transmission is found scanning resumes. Press **UP** to manually continue scanning. Multiple active banks are scanned in order.
Note: Before you can scan the Private bank you must program frequencies into the channels. Refer to chapter "PRIVATE BANK".

Search

Search mode is used in case if you do not yet have any programmed frequencies stored in your scanner and if you want to explore certain ***frequency ranges*** in order to find any activity.
For this purpose, the AE 355 M offers 23 different pre-grouped frequency ranges and lets you search these ranges in order to find locally active frequencies.

Press **BAND/STEP** key to select 1 of 23 separate frequency bands to search. Press the **SEARCH** key to begin searching. The scanner displays frequencies as it searches and stops on active frequencies until that transmission ends.
If the found frequency may be interesting for you, you can note this frequency for later checks or store (program) this frequency into one of the channel memory locations. How this can be done, will be explained later.
If no transmission resumes after 2 seconds the search automatically continues through the rest of the band. Use ▲ or ▼ to change the direction of the search or press the **BAND/STEP** key again to change bands.

Special Notes for Scanning Banks

The bank keys (except the EMG and Private banks) are home to multiple banks.

NOTE: The EMG (Mosque bank in UK) has 100 PRIVATE channels.
These user-programmed channels are scanned after pre-programmed channels**.**

Pressing **FRN/PMR** more than once will cycle through the banks in this order:

1. Freenet (FRN)/PMR
2. Freenet (FRN)
3. PMR
4. None

NOTE: The Freenet bank has 100 PRIVATE channels. These user-programmed channels are scanned after pre-programmed channels.

Pressing **AIR/MARINE** more than once will cycle through the banks in this order:

1. Air/Marine
2. Air
3. Marine
4. None

Pressing **CB AM/FM** more than once will cycle through the banks in this order:

1. CB AM and 10 m Amateur Band (CB FM)
2. CB AM
3. 10 m Amateur Band (CB FM)
4. None

Scanning Service Bank Tips

If You Want to do This -	Here's How -
Begin scanning	Press any service bank key; the bank label flashes and the "SCAN" message moves across the display screen. Scanning automatically stops on an active channel and displays that frequency (except for locked-out channels which will be covered later in this guide). It will stay on that channel until the transmission ends. **Note:** You must program channels into the PRIVATE bank before you can later scan it.
Set up multiple service banks to scan	Press a desired service bank's key until it displays. Continue pressing other banks' keys until all desired banks are displayed (activated).
Stop scanning	Press **HOLD**. The scanner stays on the displayed channel until scanning is resumed. The bank's screen label remains steady and does not flash.
Resume scanning	Press one of the following keys to continue scanning: • **HOLD** – Press this key to release the Scan Hold and continue scanning. The bank's screen label resumes flashing. • ▲ – Press this key to resume scanning. • Any bank key - If you press a different bank key you will start scanning in that new bank and the bank label will resume flashing. • L/O key - Press this key to lock out this frequency and step to the next frequency.
Keep scanning after the AE355M has stopped on an active channel	If the AE355M stops on an active channel that you do not want to monitor but you do not want to lock out, press ▲ . You will scan to the next frequency.

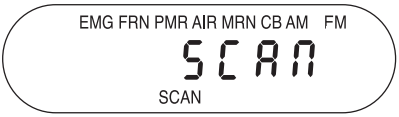
If You Want to do This -	Here's How -
Select a different bank to scan	Use one of the following two methods: • Use the ▲ key to move through frequencies and banks. • Deactivate the bank(s) you do not want to listen to, leaving only the desired band active.

Searching Band Tips

If You Want to Do This	Here's How -
Begin searching	Press the **BAND/STEP** key. The screen displays the last known searched band and then begins searching for an active frequency in that band.
Continue after the AE355M has stopped on an active *frequency*	If the AE355M stops on an active *frequency* that you do not want to monitor but you do not want to lock out, press the **SEARCH** key or the **UP/DOWN** keys.
Stop searching	Press **HOLD**. The scanner stays on the displayed frequency until searching is resumed. Press **HOLD** again to resume searching.
Select a different band to search	Press the **BAND/STEP** key multiple times to search through the available bands.

Screens
This section shows typical screen displays:

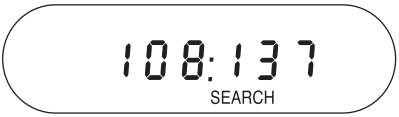
Scanning Banks



This screen shows AE355M is actively scanning a displayed bank. “SCAN“ scrolls from right to left across the screen and the scanned bank will flash.

This screen shows that the scanner has been put on HOLD to monitor frequency 149.025 on the “Freenet” bank.

Searching Bands



When **BAND/STEP** is pressed this screen displays the band range to be searched. Press **BAND/STEP** again (or **UP/DOWN** within 3 seconds) to see other band ranges.

This SEARCH screen shows that frequency 127.81250 has been found through an upward search. Pointers (▲ or ▼) indicate the direction of the search - up or down.

Special features

The AE355M scanner boasts of several special features:

- Lock Out Channels/Frequencies
- Close Call
- Private Bank
- Program Frequencies into Programmable Banks
- Program Lock
- Select Step Frequency
- Clock Mode

Lock Out Channels / Frequencies

Sometimes the scanner may stop on a particular channel or frequency because of noise or other unwanted transmissions. This feature lets you lock out channels and frequencies you don't want to scan. The Lock Out feature skips these channels and frequencies during scanning.

Types of Lock Out

Temporary Lock Out

Pressing **L/O** once temporarily locks out the current frequency or channel. The scanner displays "T L/O" for that frequency or channel and continues scanning. All "T L/O" frequencies/channels are restored when the scanner is powered off and later switched on again.

Permanent Lock Out

Pressing **L/O** twice permanently locks out the current frequency or channel. The scanner displays "L/O" for that frequency or channel and continues scanning. "L/O" frequencies/channels can be manually restored; the procedure is provided in this section.

Lock Out Limits

Any of the 300 user-programmed channels can be locked out; however there is a limit to the number of frequencies that can be locked out of a preprogrammed bank or band search. Up to 100 frequencies can be **permanently** locked out and up to 100 frequencies can be **temporarily** locked out.

If you try to permanently or temporarily lock out 101 frequencies the scanner releases the first locked out frequency when you lock out the 101st frequency.

Locking out a frequency in any service bank or search band locks it out in all other service banks or search bands.

However it will not affect the frequency if you have saved it in a channel.

You can only lock out all the channels or frequencies in the **Private**, **EMG**, **Freenet (FRN)**, **PMR** and **Marine banks**. If you lock out all the channels or frequencies in one of these banks pressing that bank key will make the scanner emit an error tone and the scanner will not scan.

Lock Out Tips

If You Want to Do This	Here's How -
Temporary Lock Out	While on a channel or frequency press **L/O** once. The scanner beeps and temporarily locks out that channel and displays "T L/O." If the scanner was not in Hold mode it then resumes scanning. If the scanner was in Hold mode it does not resume scanning until one of the following actions is taken: • Press **HOLD** again to release the Scan Hold function. Scanning resumes on that bank. • Press the bank you were scanning to resume scanning in that bank. • Press a different bank key to begin scanning that new bank.
Permanent Lock Out	While on a channel or frequency quickly press **L/O** key twice. The scanner locks out that channel or frequency, displays "T L/O" and then "L/O" and then resumes scanning.
Search for Permanently Locked-Out Channels or Frequencies	The scanner does not stop on locked out channels or frequencies while scanning; to search for and display locked out channels or frequencies press **HOLD** then use **UP** or **DOWN** to search manually through the bank. "L/O" appears on the screen to indicate the lock out.

Restoring a Single Locked-Out Channel or Frequency	1 Press the appropriate bank key (**PRIVATE**, **EMG**, **FRN/PMR**, **AIR/MARINE** and **CB AM/FM**) to start scanning the bank that has the channel or frequency you want to unlock. 2 Press **HOLD** to stop scanning. (“HOLD” must appear on the screen.) 3 Use **UP** or **DOWN** keys to find the specific locked out channel or frequency (in this example Channel 12, which displays “L/O”). Press **L/O**. 4 “L/O” disappears to indicate that Channel 12 is now unlocked and restored for scanning. ***Note:*** For the factory preprogrammed channels the earliest channel will be unlocked when you lock out more than 100 channels.
Restoring All Permanently Locked Out Channels or Frequencies	1 You can unlock all locked out programmable channels and search skip frequencies in any bank at one time. Press a bank key to start scanning. 2 Press **HOLD** to stop scanning. 3 Press and hold **L/O** for more than 2.5 seconds until you hear two beeps. 4 All locked out channels/frequencies in that bank are now unlocked and restored for scanning. Note: When that bank is the Private bank all locked out channels of the Private bank are restored.

Close Call ®
The Close Call feature enables you to search for strong signals close to your location. These signals could be from a nearby police car or fire engine or other radio source. Pressing the key activates the Close Call functions in the following order:

1. **Close Call** Do Not Disturb
2. **Close Call** Priority
3. **Close Call** Off

Pressing and holding the key activates **Close Call** Only mode.

Close Call Priority
Repeatedly press until the Close Call Priority icon displays. The scanner checks every 2 second for a nearby transmission. You may hear a slight break in audio during this time. If you want to monitor only **Close Call** hits hold the key for longer than 2.5 seconds. The **Close Call** Priority icon flashes.

Close Call Do Not Disturb
Repeatedly press until the Do Not Disturb icon displays. The scanner will periodically make **Close Call** checks whenever it is not receiving audio in another mode.

Close Call Only
Press and hold until the scanner displays a line of dashes and the icon flashes. The scanner is now in **Close Call Only** mode. It will only try to find **Close Call** transmissions. This is also the first step to accessing the **Close Call** Setup modes.

Setting Up Close Call Modes

1. Press and hold to enter the **Close Call** Only mode. The screen displays a line of dashes.
2. Press again to display the **Close Call** menu selections:

- C-C.bnd - Select which bands **Close Call** will check.
- C-C.ALt - Select alerts on/off.

3. Use the ▲ or ▼ keys to scroll through the menu selections.
4. Press **PROG** to select a menu and then scroll up or down to view the menu options. When you have selected a menu option press **PROG** to set it.
5. Press **BAND/STEP** key to return to the previous option or press to exit from the Close Call mode selection options.

Setting Close Call (C-C) band Options
Use this menu to select which bands get **Close Call** checks:

Band	Name	Frequency (MHz)
b1 Lo	VHF Low Band	25.0000 - 87.2950
b2 Air	AIR Band	108.0000 - 136.9916
b3 Hi	VHF High Band	137.0000 - 174.0000
b4 UHF	UHF Band	406.0000 - 512.0000
b5 800	800MHz Band	806.0000 - 960.0000

1. From Step 4 previously select ***C-C band***. The first band selection displays:

2. Scroll up or down to select bands for **Close Call** to monitor. Press **PROG**. The screen displays that selection and "**On**".

You cannot turn off all bands. If you turn off all bands b1 Lo (VHF Low Band) is automatically set to ON.

Setting Close Call (C-C) alert - Options
This menu controls whether the scanner will send an alert tone when a Close Call signal is detected. The options are:

- ALt.On - Scanner beeps when a **Close Call** signal is found.
- ALt.OFF - Scanner does not beep when a Close Call signal is found

Close Call Tips

If You Want To -	Here's How -
Scan for **Close Call** Transmissions while Scanning other Banks/Bands	Press the key. The **Close Cal**l icon displays. Every two seconds there will be a break in the scanner audio as it searches for a nearby transmission.
Save a Frequency Found Through **Close Call**	1. The scanner finds a nearby signal through **Close Call** it jumps to that frequency but does not display it. It does however display the band number and flashes "Found" b3 Found SEARCH 2. Press any key to confirm the frequency. b3 156.850 SEARCH 3. Follow the steps for "Programming a Channel" in next chapter.

Private Bank
The AE355M also provides 3 separate banks to hold favorite frequencies. When you find a frequency that you would like to listen to again you can program it into either the **EMG** or **Freenet (FRN)** service bank or into the **Private** bank. The advantage to programming frequencies into the Private bank is that you can scan that bank with other service banks turned off.

Programming Frequencies and Channels
Up to 100 frequencies (1 frequency per channel) can be programmed into each of the following banks (300 frequencies combined):

- EMG
- Freenet (FRN)
- Private

Any displayed frequency for these banks can be programmed into the scanner and frequencies not currently displayed can be located through the Search mode and through manually scanning the preprogrammed banks. In addition websites and magazines (e.g. Siebel-Verlag / Germany) publish listings of local radio station frequencies.

NOTE: The Air/Marine and CB AM/Amateur Band (CB FM) banks are not programmable. "*Error* " displays if you try to program a frequency into either of these two banks.

Programming a Channel

The following steps detail how to program a frequency into a channel for a specific bank when the frequency was found while scanning or searching. In this example the frequency was found while scanning the Freenet (FRN) bank.

This SCAN screen shows that frequency 149.025 has been found through a search of the active (flashing) Freenet (FRN) bank.

Press **HOLD**.
HOLD displays.

Press **PROG**.
CH displays and flashes.

Press the key for the bank you want to program. In this example **FRN/PMR** was pressed.

The screen cycles between two displays. The first screen shows that channel 6 is the lowest available channel on the **Freenet (FRN)** bank (press ▲ or ▼ to select a different channel) and the second screen shows that frequency 149.025 is available to be programmed.

Press **PROG**. The scanner programs the frequency into the indicated channel and then goes into SCAN HOLD mode. Press **HOLD** to release the Hold and continue scanning the rest of the programmed channels starting with the channel you just programmed.

Deleting a Programmed Frequency (programming "000.0000")
The easiest method of deleting a frequency you have programmed is to overwrite it with a null frequency (000.0000).

Press HOLD to stop the scanning and press PROG. HOLD displays and **CH** displays and flashes. Press and hold **L/O** for 2.5 seconds.

Frequency changes to 000.0000 and CH continues flashing.

Press the bank containing the channel you wish to clear.

The screen displays the first programmable channel for that bank. If that channel displays 000.0000, press ▲ or ▼ until the channel/ frequency you wish to clear appears.

(In this example channel 6 contains frequency 149.025 MHz.)

The screen cycles between two displays. The first screen shows that channel 6 on the **Freenet (FRN)** bank (149.025) is selected.

The second screen shows that the null frequency (000.0000) is ready to be programmed.

Press **PROG**.
The screen displays a null frequency in that channel.
Press the bank key again to resume scanning in that bank.

Program Lock Feature

The AE355M has a Program Lock feature to prevent accidentally programming entries or unauthorized programming. Press and hold the **PROG** key for longer than 2.5 seconds to toggle Program Lock on and off. Program Lock is available in the following modes:

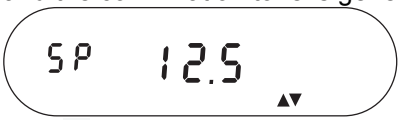
- Scan/Scan Hold
- Band Search/Band Search Hold
- Programming
- Close Call

When Program Lock is turned on the scanner displays "**ON Prg.Loc**" and then returns to previous mode. Attempts to program on a bank with Program Lock activated will display "**Prg.Loc**" as a reminder. When Program Lock is turned off (press and hold **PROG** for longer than 2.5 seconds) the scanner displays "**OF Prg.Loc**" and returns to the previous mode.

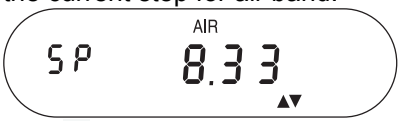
Select Step Frequency

You can change the frequency steps (channel spacing). Selected step affects both band search and Close Call. For air band selected step affects more air service bank. If the scanner displays for 3 seconds while selecting step frequency mode the scanner returns to Band Search.

1. Press **SEARCH** or **BAND/STEP** key to start Band Search.
2. Press and hold **BAND/STEP** key until the scanner displays the current steps and the confirmation tone is generated.



3. Use ▲ or ▼ to select steps from Auto, 5kHz, 6.25kHz, 10kHz, 12.5kHz (When Auto is selected, the scanner searches from 84.015 MHz to 87.295 MHz with 20 kHz spacing in the German 4 m Band).
4. Press **BAND/STEP** key to change the steps for air band, the scanner displays the current step for air band.



5. Use ▲ or ▼ to select steps for air band from 8.33kHz and 12.5kHz. And then press **PROG** key to exit and then the scanner returns to Band Search.

Clock Mode

Your scanner's Clock displays whenever you turn off the radio functions. The time indicates 24 hours. When the scanner is in Clock Mode no beep is generated. After 3 seconds when turning off the scanner the backlight is turned off.
To set the current time:

1. Rotate **VOLUME/CLOCK** knob counterclockwise to turn off the AE355M unit.
2. Press and hold **PROG** to enter the clock setting mode. The Band Plan number is displayed for 1 second and the backlight is turned on. Then the clock time will flash.

3. Press ▲ or ▼ to change the time. Press and hold ▲ or ▼ over 2 seconds to step up or down 15 minutes steps repeatedly. To cancel the setting, press **BAND/STEP** .
4. Press **PROG** to store the current time. The scanner displays the clock. After 3 seconds the backlight is turned off.

After you press any key the scanner exits Clock Setting Mode 3 minutes later.

Troubleshooting Guide

PROBLEM	SOLUTION
Scanner won't work	Try one of these options: • Check the connections at both ends of the AC adapter. Check whether the 230 V power distribution socket is turned on. If not, use another AC wall outlet. • Check the connections at both ends of the DC cord or Vehicle Power Adapter. • Check to see if the fuse is blown. Make sure the car DC socket is powered. • Make sure the power switch is turned on.
Bad Reception	Try one of these options: • Check the antenna and its connection. • Move the scanner. • You may be in a poor reception area. This may require an external multi-band antenna. Check with your dealer or local electronics store.
Scan won't stop	Try one of these options: • Check and adjust Squelch. • Check the antenna connection.
Scan won't start	Try one of these options: • Press the bank key again. • Adjust the Squelch Control. • Program frequencies into the bank before using (for PRIVATE bank). • Check to see if all channels are locked out. It is possible that none of the programmed frequencies are active at the time. Try the band search.

PROBLEM	SOLUTION
Search won't start (cont.)	• Adjust the Squelch Control. • Check the antenna connection.
PROG key won't work	Stop scan or search.

General Product Care

Turn the scanner off before disconnecting the power.
Always press each keypad button firmly until you hear the entry tone for that key entry.

Location
If strong interference or electrical noise is received relocate the scanner or its antenna away from the source of the noise. A higher elevation, if possible, may provide better reception. You might also try changing the height or angle of the telescoping antenna.
Do not use the scanner in high-moisture environments such as the kitchen or bathroom.
Avoid placing the unit in direct sunlight or near heating elements or vents.

Cleaning
Disconnect the power to the unit before cleaning.
Clean the outside of the scanner with a soft cloth. To prevent scratches do not use abrasive cleaners or solvents. Be careful not to rub the LCD window. Do not use excessive amounts of water.

Birdies
All radios may receive undesired signals or birdies. If your scanner stops during Search Mode and no sound is heard it may be receiving a birdie. Birdies are internally-generated signals inherent in the receiver's electronics. If the interference is not severe you might be able to turn **SQ** clockwise to cut out the birdie. You can also press **SEARCH** to resume searching.

Changing Band Plan
Only in cases where you use the scanner in other countries we recommend to change the band plan from the factory preset "Band Plan 2" (for Germany) to "Band Plan 1" (for UK and international use).

To change the Band Plan setting:

- Switch the scanner off ***and disconnect scanner from power cable***
- Press **HOLD** and ▼ buttons, keep them pressed and ***re-connect*** the power

cable again.

- Release buttons - the present Band Plan number appears

bAnd-2

- Select the desired band plan with ▲ or ▼
- Press **PROG** to store the band plan
- The Scanner will display the clock and can be switched on as normal.

Please note that any Band Plan change will modify the factory preset channel steps settings of all bands and the memory contents of the EMG band between (German) **Band Plan 2** and UK / International settings of **Band Plan 1**.

Memory Reset

For the case that it should be necessary to initialize the memory channels to factory setting:

- switch scanner off and disconnect DC cable from power
- press and hold **L/O** and **PROG**, keep them pressed and re-connect the power cable again.
-

Scanner will show “Clear” while resetting the memories. CLEAr

Note: This reset will keep the Band Plan as selected.

Technical Specifications

Size: 132mm (W) x 142mm (D) x 42mm (H)
Weight: 640g
Operating Temperature: – 20ºC to + 60ºC
Power Requirements: DC 13.8V (10.8…15.6 VDC)

- **Banks**: 8 banks total (7 Service banks / 1 Private bank)
- Depending on Band plan: Preprogrammed **EMG** band (4 m Band with 20 kHz spacing incl. 15 kHz offset in German Band Plan 2) or 24 Preprogrammed Mosque frequencies (UK + International Band Plan 1) plus 100 programmable channels.
- Freenet (**FRN**): 6 Preprogrammed plus 100 programmable channels
- **PMR**: 8 Preprogrammed European PMR 446 channels.
- **AIR** : 3840 Preprogrammed world-wide air channels.
- Marine (**MARINE**): 57 Preprogrammed international Marine radio channels.
- **CB AM**: 600 programmed CB channels in AM (from 25.000 MHz to 27.995 MHz)
- **10 m Amateur Band (CB FM):** 400 programmed 10 m Band channels in FM (from 28.000 MHz to 29.995 MHz).
- **PRIVATE**: 100 channels fully user-programmable.

Search Band: 23 searchable bands:
Scan Rate: 50 channels/second
Search Rate: 60 steps/second
180 steps/second (5kHz steps band only)
Scan Delay: 2 seconds
Audio Output: Max. 0.65 W
Antenna: 50 ohms (Impedance) BNC socket
Features, specifications and availability of optional accessories are all subject to change without notice.

Other useful information

Service Address & Download

Here you find the details where to download our collection of service hints and documentation. Our technical documentation is updated regularly. You can download the latest versions of user manuals, technical documents and also the dual language original Declaration of Conformity, as well as service hints or FAQ's from:

http://service.alan-electronics.de

Service Address (for scanners sold in Germany)

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
D - 40885 Ratingen

Technical Hotline
e-mail: alan-service@ps-tech.de
Hotline: 01805-012204
The service hotline can be reached from the German fixed telephone network (14 Cent per minute) or mobile networks (45 Cent or less per minute).
In any case we recommend to contact the hotline before returning any scanner. In many cases problems can already cleared by a simple phone call. In special cases, our hotline can as well tell you the nearest or most fast repair possibility for your scanner, or issue a repair number by phone.
Customers in other countries contact their local distributor for any service matter.

Recycling of Electronic Items

European regulations request that electronic items must be recycled at the end of their life cycle.
Please no not dispose this scanner into normal household trash. If you should once do not need your scanner any more, please give it to the local electronics waste collection station. The recycling organizations are financed by the industry- so please accept this convenient and environment-friendly way of recycling electronics items.

European Warranty regulations
The European Warranty regulations are valid for all sales in Europe. The warranty covers hard- and software functions under the restrictions of the European directives.
The distributor, dealer or retail shop warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part of it, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 2 years from the date of original purchase, such defects will be repaired or replaced with a new or reconditioned product (at the company's option) without charges for parts and repair labour. To obtain repair or replacement within terms of European warranty rules, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. a copy of your bill of sale), specification of defect(s), to the distributor, dealer or our authorized repair partner.
The warranty is not valid for products or parts which have suffered or been damaged through alteration, improper installation, not intended use, mishandling, misuse, neglect or accident. Not covered by this warranty are wrong or not approved accessory items like external power supplies, broken antennas, or damaged acrylic glass windows and cabinet parts.
Damages through lightning or over-voltage situations via antenna and power connectors are not covered by this warranty.

© Alan Electronics GmbH 2011

CE Declaration of Conformity

CE

Hiermit wird erklärt, dass unser Produkt / herewith we declare that our product
Empfangsgerät für Funkdienste (Scanner)
Radio Receiver for communication services

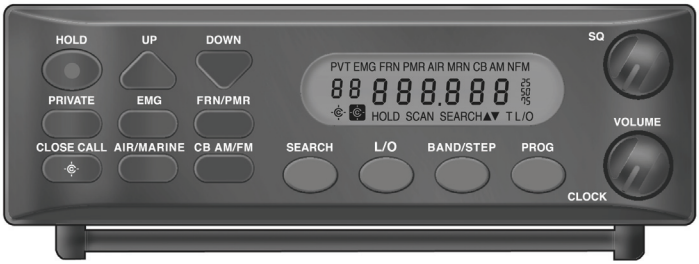
AE 355 M

den folgenden europäischen Normen entspricht: / is in conformity to following
European Standards

EU-Richtlinien / EU directives 73/23/EEC (LVD); 2004/108/EG (EMC) and 99/5/EEC (R&TTE),
EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-5 V1.2.1, EN 301 489-13 V.1.2.1,
EN 301 489-15 V1.2.1 (EMC), EN 300 086-2 V.1.2.1 (PMR Radio)
EN 301 783-2 V 1.1.1 (Amateur Radio)
EN 60 950-1: 2006 ED 2 (Electrical Safety)
Lütjensee, 6.10.2011

.....
(Unterschrift/signature)
Wolfgang Schnorrenberg
Alan Electronics GmbH

Scanner AE355M



Guide d'utilisation

ALBRECHT®

Informations importantes

Précautions

Lisez les consignes suivantes avant d'utiliser ce scanner :

Avertissement

Albrecht ne garantit pas que cet appareil soit étanche. N’exposez pas cet appareil à la pluie et l'humidité pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de dommages.

Utilisation légale d'un scanner

Dans la plupart des pays européens, l’utilisation d’un récepteur à balayage pour écouter des services de radio publics gratuits est autorisée. La plupart des pays autorisent les services météorologiques, radio amateur, radio CB et des services radio utilitaires, mais il est illégal dans certains pays d'écouter la police ou des institutions similaires à travers les canaux sauvegardée en mémoire. Dans la législation allemande, cela dépend également de la station émettrice, dont les propriétaires permettent ou non la libre écoute de contrôle. En tout cas, si vous devez entendre le trafic radio qui n'est pas destiné pour vous, il n'est pas autorisé à s'inscrire à ce trafic ou informer toute autre personne au sujet du contenu du trafic radio tels.

Table des matières

Précautions 2
Avertissement 2
Utilisation légale d'un scanner 2
À propos de votre nouveau scanner AE355M 5
Résumé des fonctionnalités 5
23 bandes de balayage - Plan de bande allemand 2 7
Les articles suivants sont inclus dans le paquet : 10
Accessoires optionnels 10
Installation du scanner AE355M 10
Utilisation à domicile (installation sur table) 10
Utilisation mobile 11
Installation temporaire mobile 11
Installation permanente 11
Installation permanente du scanner AE355M 12
Branchement Permanent dE L'Alimentation Mobile 12
Aperçu de l'utilisation du scanner 13
Panneau avant du AE355M 13
Panneau arrière du AE355M 16
Utilisation de votre scanner AE355M 17
Réglages 17
Réglage du Squelch (silencieux) 17
Modes d'utilisation 17
Balayage 17
Recherche 18
Remarques spéciales sur le balayage des bancs 18
Conseils pour le balayage de bancs de service 20
Conseils de recherche de bandes 21
Ecrans 22
Balayage de bancs 22
Fonctions spéciales 23
Verrouillage de canaux/fréquences 23
Types de verrouillage 23
Verrouillage temporaire 23
Limites de verrouillage 23
Conseils de balayage 24
Close Call ® (Appel rapproché) 26
Priorité Close Call 26
Ne pas déranger Close Call 26
Close Call seulement 27
Configuration des modes Close Call 27
Réglage des options de la bande Close Call (C-C) 27
Réglage des options d'alerte Close Call (C-C) 28
Conseils sur le Close Call 28
Banc privé 29

Programmation de fréquences et canaux 29
Programmation d'un canal 30
Suppression d'une fréquence programmée (programmation « 000,0000 »).... 32
Fonction de verrouillage de Programme 33
Sélection du pas des fréquences 33
Mode horloge 34
Guide de dépannage 35
Entretien général du produit 36
Emplacement 36
Nettoyage 36
Birdies « gazouillis » 36
Changer le Plan de bande 36
Réinitialisation de la mémoire 37
Spécifications techniques 37
Autres informations utiles. 38
Adresse Service & téléchargement 38
Adresse de service (pour les scanners vendus en Allemagne) 38
Recyclage des appareils électroniques 39
Déclaration de conformité CE 40

À propos de votre nouveau scanner AE355M

L'AE355M est livré avec 7 bancs de service pour les services d'écoute de contrôle de communication radio tels qu'EMG (secours d'urgence, pompiers, police et autres organisations de secours d'urgence, Freenet & PMR446, Radio Commerciale VHF et UHF, Air Band, Radio maritime, CB & fréquences de bande AM et FM de 10 m. Ces bancs de service contiennent déjà les fréquences souvent utilisées préprogrammées en usine. En plus, l'AE355M disposent de 23 bandes de balayage différentes.
Vous pouvez également enregistrer avec les fréquences prédéfinies jusqu'à 300 fréquences balayées. Par conséquent, à chaque vous rencontrez une fréquence locale nouvellement activée pour toute catégorie de services, vous pouvez l'ajouter au banc de cette catégorie. Cela vous donne un accès rapide aux fréquences que vous voulez écouter.

Résumé des fonctionnalités

L'AE355M est un scanner compact, mobile/de base et l'un des plus produits de communication disponibles les plus faciles à utiliser. Voici quelques caractéristiques de l'AE355M :

- Recherche Turbo : Permet à votre AE355M d'effectuer une rechercher à 180 pas par seconde. (Bandes 5 kHz seulement)
- Huit bancs : 7 bancs de service préprogrammés et un banc privé programmable standard. Ces bancs comprennent :
  - » **EMG** - Urgence, secours, services publics d'incendie et de sécurité : Fréquences de la bande BOS typique de 4 m (***Plan de bande 2 allemand***), 24 fréquences programmés en usine pour mosquées ou églises (**Plan de bande 1 Royaume-Uni & internationale**) avec 100 canaux ouverts, vous permettant de programmer d'autres fréquences supplémentaires dans ce banc.
  - » **FRN** - Freenet: 6 fréquences "Freenet" programmées en usine (communication VHF pour usage général), plus 100 autres canaux ouverts pour pouvoir programmer d'autres fréquences dans ce banc.
  - » **PMR** - 8 fréquences « PMR 446 » programmées en usine (bande européenne UHF 446 RMP pour la communication générale, sans licence individuelle).

Remarque : Les bancs Freenet et PMR partagent la même touche - **FRN/PMR**. En appuyant sur cette touche permet de basculer entre les bancs. Des informations supplémentaires sont fournies dans les sections suivantes.

  - » **AIR -** 3480 fréquences programmées en usine qui couvrent toute la bande AIR band, de 108,000 à 136,9916 MHz.

» **MARINE** - 57 fréquences programmées en usine qui couvrent toute la Bande Marine VHF internationale.

Remarque : Les bancs Air et Marine partagent une seule touche - **AIR/MARINE**. En appuyant sur cette touche permet de basculer entre les bancs. Des informations supplémentaires sont fournies dans les sections suivantes.

» **CB AM** - 600 fréquences CB AM programmées en usine entre 25,000 et 27,995 MHz.

» **CB FM** - Bande amateur (Affichage : CB FM) : 400 fréquences programmées en usine pour bande amateur FM 10m entre 28,000 et 29,995 MHz.

Remarque : Les bancs CB AM et la **bande amateur (CB FM)** partagent une seule touche - **CB AM/FM.** Des informations supplémentaires sont fournies dans les sections suivantes.

» **PRIVATE** - PRIVÉ : 100 canaux, banc entièrement programmable par l'utilisateur.

23 bandes de balayage - Plan de bande allemand 2

Appuyez sur **BAND/STEP** pour sélectionner l'une des 23 bandes de balayage (plan de bande allemand comme le réglage d'usine) :

Bande	Plage (MHz)	Pas (kHz)	Mode
25 - 30	25,00000 - 29,99500	5	AM
30 - 50	30,00000 - 49,99500	5	FM
50 - 80	50,00000 - 79,99500	5	FM
80 - 83	80,00000 - 82,99500	5	FM
83 - 84	83,00000 - 84,01000	5	FM
84 - 87	84,01500 - 87,29500	20 kHz avec 15kHz de décalage	FM
108 - 137	108,00000 - 136,99166	8,33	AM
137 - 138	137,00000 - 137,99500	5	FM
138 - 144	138,00000 - 143,99500	5	FM
144 - 146	144,00000 - 145,98750	12,5	FM
146 - 156	146,00000 - 155,99000	10	FM
156 - 157	156,00000 - 157,42500	12,5	FM
157 - 158	157,43750 - 157,98750	12,5	FM
158 - 160	158,00000 - 160,58750	12,5	FM
160 - 162	160,60000 - 162,02500	12,5	FM
162 - 162	162,03000 - 162,59000	10	FM
162 - 174	162,60000 - 174,00000	10	FM
406 - 440	406,00000 - 439,99375	6,25	FM
440 - 450	440,00000 - 449,99375	6,25	FM
450 - 466	450,00000 - 465,99000	10	FM
466 - 470	466,00000 - 469,99000	10	FM
470 - 512	470,00000 - 512,00000	6,25	FM
806 - 960	806,00000 - 960,00000	12,5	FM

Pour une utilisation dans d'autres pays le Plan de bande 2 RU/ International peut être intéressant:

Bande	Plage (MHz)	Pas (kHz)	Mode
25 - 30	25,00000 - 29,99500	5	FM
30 - 50	30,00000 - 49,99500	5	FM
50 - 80	50,00000 - 79,99500	5	FM
80 - 83	80,00000 - 82,99500	5	FM
83 - 84	83,00000 - 84,01000	5	FM
84 - 87	84,01500 - 87,29500	5	FM
108 - 137	108.00000 - 136.99166	8,33	AM
137 - 138	137.00000 - 137.99375	6,25	FM
138 - 144	138.00000 - 143.99375	6,25	FM
144 - 146	144.00000 - 145.99375	6,25	FM
146 - 156	146.00000 - 155.99375	6,25	FM
156 - 157	156.00000 - 157.43125	6,25	FM
157 - 158	157.43750 - 157.99375	6,25	FM
158 - 160	158.00000 - 160.59375	6,25	FM
160 - 162	160.60000 - 162.02500	6,25	FM
162 - 162	162.03125 - 162.59375	6,25	FM
162 - 174	162.60000 - 174.00000	6,25	FM
406 - 440	406.00000 - 439.99375	6,25	FM
440 - 450	440.00000 - 449.99375	6,25	FM
450 - 466	450.00000 - 465.99375	6,25	FM
466 - 470	466.00000 - 469.99375	6,25	FM
470 - 512	470.00000 - 512.00000	6,25	FM
806 - 960	806.00000 - 960.00000	12,5	FM

Le scanner offre les données de réception suivantes

Bande de fréquence	Sensibilité (Nominale) 12 dB SINAD
25,000 - 27,995	0,4 µV
28,000 - 69,9950	0,2 µV
70,0000 - 87,2950	0,2 uV
108,0000 - 136,9916	0,4 uV
137,0000 - 147,9950	0,2 uV
148,0000 - 174,0000	0,2 uV
406,0000 - 512,0000	0,3 uV
806,0000 - 960,0000	0,4uV

Bande de fréquence	bruit et un bourdonnement (Nominal)
25,000 - 27,995	48 dB
28,000 - 87,2950	43 dB
108,0000 - 136,9916	48 dB
137,0000 – 174,0000	43 dB
400,0000 - 512,0000	42 dB
806,000 - 960,0000	44 dB

Bande de fréquence	Sensibilité d’appel rapproché (Nominale)
25,000 - 87,2950	-54 dB
108,0000 - 136,9916	-61 dB
137,0000 - 174,0000	-63 dB
406,0000 - 512,0000	-65 dB
806,0000 - 960,0000	-55 dB

Les articles suivants sont inclus dans le paquet :

- Scanner AE355M
- Antenne télescopique intégrée
- Adaptateur secteur
- Adaptateur pour véhicule 12 V CC avec prise allume-cigare
- Cordon d'alimentation 12 V CC avec « extrémités ouvertes » pour câblage réel d'alimentation à partir d’autres sources d'alimentation 12 V (tels que bateau, caravane ou une alimentation secteur)
- Support de montage mobile
- Vis
- Guide d'utilisation
- Autre documentation imprimée

Si l’un de ces éléments est manquant ou endommagé, contactez immédiatement votre lieu d'achat.

Accessoires optionnels
Les accessoires optionnels suivants pour votre AE355M sont disponibles :

Support de montage mobile - Pour une utilisation mobile (installation en voiture) ; à utiliser pour installer l’AE355M dans votre voiture.

Haut-parleur externe - Pour augmenter le volume du haut-parleur dans les environnements bruyants.

Installation du scanner AE355M

Utilisation à domicile (installation sur table)

1. Insérez l'extrémité de la prise CC de l'adaptateur secteur dans la prise 13,8V CC du panneau arrière.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale 230V CA standard.
3. Branchez l'antenne télescopique dans le connecteur ANT. Déployez l'antenne sur toute sa hauteur. Pour les fréquences supérieures à 400 MHz, le raccourcissement de l'antenne peut améliorer la réception.

Utilisez le support de bureau (à déplier du dessous de l'appareil) pour avoir une visualisation et un angle de manipulation meilleurs.

Conseils utiles :

- Si de fortes interférences ou du bruit électrique est reçu, éloignez le scanner ou son antenne de la source.
- Si vous utilisez le scanner dans une zone de franges de distorsion ou si vous voulez améliorer la réception, utilisez une antenne de station pour scanner de base optionnelle de la marque Albrecht destinée à la couverture de plusieurs bandes. (Vous pouvez acheter ce type d'antenne auprès de notre boutique en ligne ou dans un magasin d'électronique local.)
- Si l'antenne optionnelle n'a pas de câble, utilisez un câble coaxial de 50 à 70 ohms pour l'entrée. Un adaptateur au connecteur BNC standard peut être nécessaire pour une antenne optionnelle.

Utilisation mobile
(Installation 12 V en voiture, bateau, autocaravane etc.)

Installation temporaire mobile
Un adaptateur allume-cigare est fourni pour un faciliter l'alimentation électrique temporaire.

Avertissement : N'utilisez pas l'adaptateur d'alimentation dans un véhicule dont la masse est connectée au pôle positif (la plupart des nouvelles voitures n'ont plus de tels systèmes d'alimentation CC).

1. Branchez une extrémité de l'adaptateur du véhicule dans la prise d'alimentation accessoire du véhicule et l'autre extrémité dans la prise CC 13,8V à l'arrière du scanner.
2. Branchez la prise d'antenne mobile dans le connecteur ANT du panneau arrière. Pour plus d'informations sur l'installation de l'antenne, reportez-vous à la notice d'utilisation fournie avec votre antenne mobile.

Installation permanente
L'installation de façon permanente du scanner AE355M dans un véhicule peut constituer un problème juridique dans les voitures utilisées dans la circulation publique.
Nous ne recommandons l'utilisation d'une installation permanente que dans des cas justifiés, par exemple dans des caravanes sur des lieux fixes, abris de jardin, bateaux etc. équipés de batterie 12 V ou panneaux d'alimentation solaire. L'installation permanente comprend deux étapes principales : installation physique du scanner et branchement physique de l'alimentation. Il n'y a pas un ordre obligatoire des étapes ; effectuez en premier celle qui est la plus appropriée à la configuration de votre véhicule.

Installation permanente du scanner AE355M

1. Choix d’un emplacement pour l’AE355M. Evitez tous les endroits qui pourraient gêner la conduite de votre véhicule. Dans une voiture privée, l'emplacement idéal est au-dessous du tableau de bord côté passager.
2. Utilisez le support de fixation (en option) comme modèle pour marquer l'emplacement des vis de montage. Remarque : S’il y a des vis qui tiennent déjà le tableau de bord, vous pouvez utiliser les trous de ces vis pour fixer le support.
3. Percez les trous nécessaires et fixez le support de montage en place à l'aide des vis fournies.

   ATTENTION : Faites attention de ne pas percer les airbags. Ne percez pas si vous n’avez pas idée de ce qui est derrière le tableau de bord.
4. Ne fixez pas le scanner au support qu’après le câblage du panneau arrière.

Branchement Permanent dE L’Alimentation Mobile

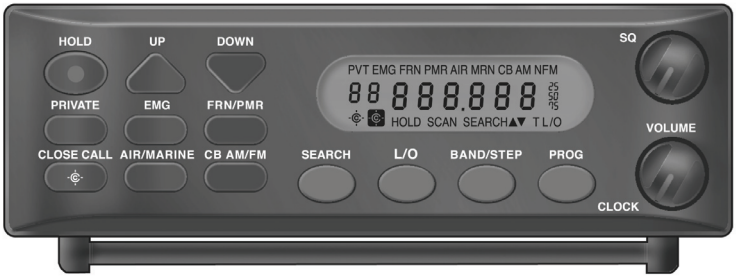
ATTENTION : Si vous n'avez pas d’expérience dans la connexion d'accessoires à la boîte de fusibles du véhicule, il convient de consulter votre concessionnaire automobile pour obtenir des conseils sur une installation correcte. En tout cas, la réglementation automobile pour les voitures ne permet aucune installation de fil fixe 12 V. Dans les voitures, n’utilisez que le câble d’allume-cigare fourni.

1. Vérifiez les connexions de la batterie du véhicule afin de déterminer quelle borne (positive ou négative) est mise à la masse au bloc moteur ou au châssis. La plupart des véhicules d'aujourd'hui, autocaravanes, bateaux, caravanes, utilisent une masse négative. Si votre véhicule a une masse négative, suivez les étapes 2 et 3. Dans le cas contraire allez à Attention de l'étape 3.
2. Connectez le fil Rouge du cordon d'alimentation CC au contact accessoire de votre véhicule +13,8 VCC de la boîte à fusibles.
   (13,8 V est la tension CC nominale alors pendant le fonctionnement des moteurs et des alternateurs ou des autocaravanes ou chargeurs solaires sont en fonctionnement dans un réseau 12 V. Le scanner fonctionne correctement sous presque toute tension. 10 V à 15,6 V dans un environnement standard de 12 V).
3. Connectez le fil Noir du cordon d'alimentation CC au côté négatif du véhicule (généralement le châssis).

   Attention : Dans les véhicules avec une masse positive, le fil Rouge se connecte au châssis et le fil Noir se connecte au contact accessoire de la boîte à fusibles.
4. Insérez la fiche CC dans la prise 13,8V CC du panneau arrière.

Aperçu de l’utilisation du scanner

Panneau avant du AE355M



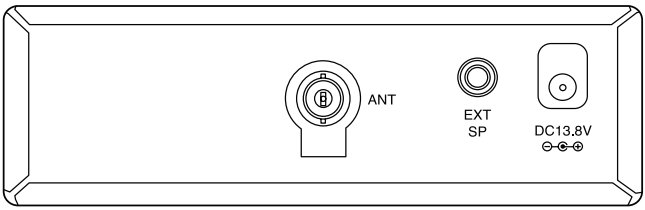
Touche	Fonction
HOLD	Appuyez sur cette touche pour arrêter le balayage ou la recherche et de rester sur la fréquence en cours. « **HOLD** » s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur **HOLD** pour reprendre le balayage.
UP ▲ ou DOWN ▼	Appuyez sur ces touches directionnelles pour : • Rechercher manuellement vers le haut ou vers le bas des fréquences en mode Hold. • Changer la direction d'une recherche en mode Recherche. • Rechercher rapide de fréquences vers le haut ou vers le bas (maintenez appuyée ▲ ou ▼ pendant plus d'une seconde) en mode Hold.
PRIVATE	Balayage des canaux programmés par l'utilisateur dans le banc PRIVATE (privé).
EMG	Appuyez sur cette touche pour balayer les bandes EMG. **Remarque :** En Allemagne (Plan de la bande 2) EMG couvre la bande 4 m pour les organisations de sécurité et d'urgence. Pour Plan de la bande1, EMG couvre les fréquences des mosquées et comprend 100 canaux Privés. Si EMG est sélectionné, les canaux programmés par l'utilisateur sont balayés après les canaux préprogrammés.

Touche	Fonction
FRN/PMR	Appuyez sur cette touche pour balayer les bandes Freenet (FRN) et PMR. Appuyez sur cette touche pour parcourir les fréquences dans l'ordre suivant : • Freenet (FRN)/PMR – les deux activés • Freenet (FRN) seulement (banc PMR désactivé) • PMR seulement (banc Freenet désactivé) • Aucun activé (bancs Freenet et PMR désactivés) **Remarque :** Le banc Freenet (FRN) comprend 100 canaux Privés. Si Freenet est sélectionné, les canaux programmés par l'utilisateur sont balayés après le balayage des canaux préprogrammés.
CLOSE CALL	Appuyez sur cette touche pour commencer l'écoute de contrôle du voisinage à la recherche de signaux de forte transmission de terminaux mobiles et stations radio commerciales. Appuyez sur cette touche pour parcourir les fréquences dans l'ordre suivant : • Priorité Close Call ® - l'écoute de contrôle du voisinage est effectuée toutes les 2 secondes tout en surveillant les autres fréquences. Vous entendrez une courte pause à la réception lorsque Priorité Close Call est activée. • Ne pas déranger Close Call - l'écoute de contrôle du voisinage est effectuée toutes les 2 secondes à moins que le scanner est déjà en cours de réception de transmission. Ceci évite les coupures audio, mais l'écoute de contrôle se fait moins souvent. • Close Call seulement - Appuyez sur la touche Close Call pendant plus de 2,5 secondes. L'icône Priorité Close Call clignote pour indiquer ce mode.
AIR/MARINE	Appuyez sur cette touche pour balayer les bandes Air et maritimes. Appuyez sur cette touche pour parcourir les fréquences dans l'ordre suivant : • Air/Marine – les deux activées • Air seulement (banc Marine désactivé) • Marine seulement (banc Air désactivé) • Aucun actif (bancs Air et Marine désactivés)

Touche	Fonction
CB AM/FM	Appuyez sur cette touche pour balayer les bandes CB AM et la bande amateur (CB FM). Appuyez sur cette touche pour parcourir les fréquences dans l'ordre suivant : • Bandes CB AM/bande amateur (CB FM) – les deux activées • CB AM seulement (banc de la bande amateur (CB FM) désactivé) • Bande amateur (CB FM) seulement (banc CB AM désactivé) • Aucune activée (bancs CB AM/**bande amateur (CB FM)** désactivés)
SEARCH	Appuyez sur la touche de **SEARCH** pour rechercher les fréquences actives dans une plage de bandes sélectionnée.
L/O	Appuyez sur cette touche pour verrouiller temporairement ou définitivement des fréquences ou canaux d'être recherchés ou balayés. (L/O est expliqué plus en détail dans une section ultérieure).
BAND/STEP	Vous pouvez modifier les pas de chaque bande. Pour changer les pas, maintenez appuyée la touche **BAND/STEP** lors de recherche de bande. En appuyant sur cette touche on affiche les limites supérieures/inférieures d'une plage de bandes pendant 3 secondes (ex. **406:440**), puis commence à rechercher cette plage de bandes. Notez que sur l'écran les limites supérieure/inférieure des bandes sont séparées par un double point. Continuez à appuyer sur la touche **BAND/STEP** à la recherche d'autres bandes.
PROG	En appuyant sur cette touche on peut commencer et terminer la programmation d'un canal ou d´une fréquence (les détails suivront plus tard)

Elément	Fonction
Volume/Clock Bouton de contrôle de Volume/Horloge	Tournez ce bouton vers la droite pour allumer l'AE355M. Continuez à tourner ce bouton vers la droite pour régler le volume.
SQ Squelch contrôle	Réglez **SQ** pour définir le seuil de balayage. Lorsque vous êtes en écoute de contrôle d'un seul canal en mode Scan Hold, réglez **SQ** pour éliminer le bruit de fond qu'on entendre en l'absence d'un signal entrant.
LCD	L'affichage à cristaux liquides (LCD) affiche le canal ou sa fréquence en cours. Il affiche également mode, état et indicateurs de banc. Il utilise un modèle LCD à 7 segments pour afficher les caractères. (Pour plus de précision, allez à « Ecrans » à la page 22).

Panneau arrière du AE355M

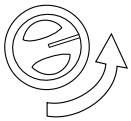


Elément	Fonction
ANT	Connecteur BNC d'antenne Insérez la prise d'antenne ici.
EXT SP	Haut-parleur externe. Insérez la prise d'un haut-parleur externe optionnel ici (prise mono 3,5 mm).
DC 13.8V	Raccordement de l'alimentation. Branchez l'adaptateur secteur spécifié ou le cordon d'alimentation CC ici (la broche du milieu est le +).

Utilisation de votre scanner AE355M

Réglages

Réglage du Squelch (silencieux)

Pour régler le Squelch -	
	1. Tournez **SQ** à fond dans le sens antihoraire. Vous devez entendre le bruit de squelch ouvert.
	2. Tournez **SQ** lentement dans le sens horaire jusqu'à ce que le bruit disparaisse. C'est le point de seuil à partir duquel le signal entrant est juste un peu plus fort que le bruit qui va ouvrir le squelch.
	3. Réglez le volume à un niveau d'écoute confortable.

Modes d'utilisation

L'AE355M est livré préconfiguré pour recevoir des services de communication typiques de radio en Allemagne. Pour cela, la radio comprend 2 différentes bandes installées « **Plans de Bande 1 ou 2** » qui vous permettent de recevoir les services de communication radio avec l'espacement des canaux optimisée par pays et des paramètres de préférences. Nous recommandons strictement de ne pas changer les paramètres du plan de bande, à moins que vous soyez dans d'autres pays européens.

Comme tous les scanners, l'AE355M fonctionne en deux modes – Balayage et Recherche :

Balayage

Le mode Balayage permet de balayer ***les canaux programmés par l'utilisateur ou préprogrammés*** dans divers bancs de services.

Appuyez sur une touche de banc de service (**EMG, FRN/PMR, AIR/MARINE, CB AM/FM** ou **PRIVATE**) pour rechercher une fréquence active au sein de ce banc. Tous les bancs activés et leurs canaux « privés » sont balayés. Appuyez sur d'autres touches banc pour ajouter des bancs au balayage.
Le nom/icône de banc de la fréquence balayée se met à clignoter en cours du

balayage du banc. Quand une fréquence active est trouvée, le balayage s'arrête sur cette fréquence. Lorsque la transmission se termine, le scanner marque une pause de 2 secondes avant une nouvelle transmission. Si aucune nouvelle transmission n'est trouvée, le balayage reprend. Appuyez sur **UP** pour poursuivre le balayage manuellement. Plusieurs bancs actifs sont balayés dans l'ordre.
Remarque : Avant de pouvoir balayer le banc privé, vous devez programmer les fréquences dans les canaux. Reportez-vous au chapitre "BANC PRIVE".

Recherche
Le mode ***Recherche*** est utilisé au cas où vous n'avez pas encore de fréquences programmées sauvegardées dans votre scanner, et vous voulez explorer certaines ***gammes de fréquences*** à la recherche d'une quelconque activité.
Pour cela, l'AE 355 M offre 23 différentes gammes de fréquences pré-regroupées et vous permet de rechercher ces gammes afin de trouver des fréquences actives localement.

Appuyez sur **BAND/STEP** pour sélectionner l'une des 23 bandes de fréquences à rechercher. Appuyez sur la touche **SEARCH** pour lancer la recherche. Le scanner affiche des fréquences en cours de recherche et s'arrête sur les fréquences actives jusqu'à ce que cette transmission se termine.
Si la fréquence trouvée vous intéresse, vous pouvez noter cette fréquence pour des vérifications ultérieures ou la sauvegarder (programme) dans l'une des positions de mémoire du canal. Plus loin sera expliqué comment cela peut être effectué.
Si aucune transmission ne reprend après 2 secondes, la recherche se poursuit automatiquement dans le reste de la bande. Utilisez ▲ ou ▼ pour changer la direction de la recherche ou appuyez à nouveau sur la touche **BAND/STEP** pour changer de bande.

Remarques spéciales sur le balayage des bancs
Les touches banc (à l'exception d'EMG et Private) regroupent plusieurs bancs.

Remarque : L'EMG (banc des mosquées au Royaume-Uni) comprend 100 canaux privés. Ces canaux programmés par l'utilisateur sont balayés après les canaux préprogrammés.

En appuyant plusieurs fois sur **FRN/PMR** on fait défiler les bancs dans cet ordre :

1. Freenet (FRN)/PMR
2. Freenet (FRN)
3. PMR
4. Aucun

Remarque : Le banc Freenet (FRN) comprend 100 canaux Privés. Ces canaux programmés par l'utilisateur sont balayés après les canaux préprogrammés.

En appuyant plusieurs fois sur **AIR/MARINE** on fait défiler les bancs dans cet ordre :

1. Air/Marine
2. Air
3. Marine
4. Aucun

En appuyant plusieurs fois sur **CB AM/FM** on fait défiler les bancs dans cet ordre :

1. CB AM et bande amateur de 10 m (CB FM)
2. CB AM
3. Bande amateur de 10 m (CB FM)
4. Aucun

Conseils pour le balayage de bancs de service

Si vous voulez faire -	Voici comment -
Lancer le balayage	Appuyez sur une touche banc de service ; le nom de banc se met à clignoter et le message "SCAN" se déplace sur l'écran. Le balayage s'arrête automatiquement sur un canal actif et affiche cette fréquence (sauf pour les canaux verrouillés qui seront abordés plus loin dans ce guide). Il restera sur ce canal jusqu'à ce que la transmission se termine. **Remarque :** Vous devez programmer les canaux dans un banc privé avant de les balayer.
Définir des bancs de service à balayer	Appuyez sur une touche banc de service, jusqu'à ce qu'elle s'affiche. Continuez à appuyer sur d'autres touches bancs jusqu'à ce que tous les bancs soient affichés (activés).
Arrêt du balayage	Appuyez sur **HOLD**. Le scanner reste sur le canal affiché tant que le balayage ne soit pas repris. Le nom du banc reste figé à l'écran et ne clignote pas.
Reprendre le balayage	Appuyez sur l'une des touches suivantes pour reprendre le balayage : • **HOLD** – Appuyez sur cette touche pour libérer le balayage en attente et reprendre le balayage. Le nom du banc se met à clignoter à l'écran. • ▲ - Appuyez sur cette touche pour reprendre le balayage. • Toute touche banc - Si vous appuyez sur une autre touche banc, vous lancez le balayage dans ce nouveau banc et le nom de banc reprend à clignoter. • touche L/O - Appuyez sur cette touche pour verrouiller cette fréquence et passer à la fréquence suivante.

Si vous voulez faire -	Voici comment -
Continuer le balayage après qu'AE355M s'est arrêté sur un canal actif	Si l'AE355M s'arrête sur un canal actif que vous ne voulez surveiller mais vous ne voulez pas le verrouiller, appuyez sur ▲. Vous balayerez la fréquence suivante.
Sélectionnez un autre banc à balayer	Utilisez l'une des deux méthodes suivantes : • Utilisez la touche ▲ pour vous déplacer dans les fréquences et les bancs. • Désactivez les bancs que vous ne voulez pas écouter, ne laissant active que la bande désirée.

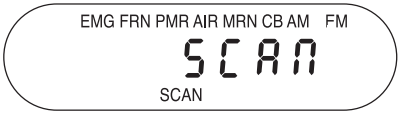
Conseils de recherche de bandes

Si vous voulez faire	Voici comment -
Lancer la recherche	Appuyez sur la touche **BAND/STEP.** L'écran affiche la dernière bande connue recherchée puis commence à rechercher une fréquence active dans cette bande.
Continuer après qu'AE355M s'est arrêté sur une *fréquence* active	Si l'AE355M s'arrête sur une *fréquence* active que vous ne voulez pas surveiller mais vous ne voulez pas la verrouiller, appuyez sur **SEARCH** ou les touches **UP/DOWN**.
Arrêter la recherche	Appuyez sur **HOLD**. Le scanner reste sur la fréquence affichée tant que la recherche ne soit pas reprise. Appuyez à nouveau sur **HOLD** pour reprendre la recherche.
Sélectionner une bande différente pour la recherche	Appuyez plusieurs fois sur la touche **BAND/STEP** pour rechercher à travers les bandes disponibles.

Ecrans

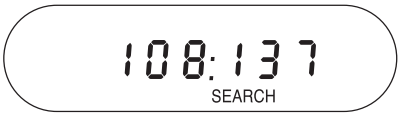
Cette section montre quelques affichages d'écran typiques :

Balayage de bancs



Cet écran affiche le balayage de l'AE355M d'un banc affiché. "SCAN" défile de droite à gauche sur l'écran et le banc balayé clignote.

Cet écran montre que le scanner a été mis en mode HOLD (attente) pour surveiller la fréquence 149,025 du banc Freenet.



Lorsque **BAND/STEP** est appuyée cet écran affiche la plage de bandes à rechercher. Appuyez à nouveau sur **BAND/STEP** (ou **UP/DOWN** dans les 3 secondes) pour voir d'autres plages de bandes

Cet écran SEARCH montre que la fréquence 127,81250 a été trouvée par une recherche vers le haut. Les pointeurs (▲ ou ▼) indiquent la direction de la recherche - vers le haut ou vers le bas.

Fonctions spéciales

Le scanner AE355M offre plusieurs fonctionnalités spéciales :

- Verrouillage de canaux/fréquences
- Appel rapproché
- Banc privé
- Fréquences programme dans des bancs programmables
- Verrouillage de programme
- Sélectionné du pas des fréquences
- Mode horloge

Verrouillage de canaux/fréquences

Parfois, le scanner peut s'arrêter sur un canal ou une fréquence particulière à cause du bruit ou d'autres transmissions non désirées. Cette fonction vous permet de verrouiller les canaux et les fréquences que vous ne voulez pas balayer. La fonction verrouillage ignore ces canaux et ces fréquences en cours de balayage.

Types de verrouillage

Verrouillage temporaire

En appuyant une fois sur **L/O** verrouille temporairement la fréquence ou canal en cours. Le scanner affiche « T L/O » pour cette fréquence ou ce canal et continue de balayage. Toutes les fréquences/canaux « T L/O » sont restaurés quand le scanner est éteint puis rallumé.

Verrouillage permanent

En appuyant deux fois sur **L/O** verrouille de façon permanente la fréquence ou canal en cours. Le scanner affiche « L/O » pour cette fréquence ou ce canal et continue de balayage. Tous les fréquences/canaux « L/O » peuvent être restaurés manuellement ; la procédure est fournie dans cette section.

Limites de verrouillage

N'importe quel canal des 300 programmés par l'utilisateur peut être verrouillé ; mais il y a une limite au nombre de fréquences d'un banc préprogrammé ou bande de recherche pouvant être verrouillées. Jusqu'à 100 fréquences peuvent être verrouillées de façon **permanente** et jusqu'à 100 peuvent être **temporairement** verrouillées.

Si vous essayez de verrouiller de façon permanente ou temporaire 101 fréquences, le scanner libère la première fréquence verrouillée lorsque vous verrouillez la 101ème fréquence.

Toute fréquence de tout banc de services ou bande de recherche sera verrouillée dans tous les autres bancs de services et bandes de recherche.

Cependant la fréquence ne sera pas affectée si vous l'avez sauvegardée dans un canal.

Vous ne pouvez verrouiller que les canaux ou fréquences des bancs **Private**, **EMG**, **Freenet (FRN)**, **PMR** et **Marine**. Si vous verrouillez tous les canaux ou les fréquences dans l'un de ces bancs en appuyant sur la touche du banc, le scanner émet une tonalité d'erreur et n'effectue pas le balayage.

Conseils de balayage

Si vous voulez faire	Voici comment -
Verrouiller temporairement	Lorsqu'on est sur un canal ou une fréquence, appuyez une fois sur **L/O**. le scanner émet des bips et verrouille temporairement ce canal et affiche « T L/O ». Si le scanner n'était pas en mode Hold, il reprend le balayage. Si le scanner était en mode Hold, il ne reprendra pas le balayage jusqu'a ce l'une des actions suivantes soit prise : • Appuyez à nouveau sur **HOLD** pour libérer la fonction Balayage Hold. Le balayage reprend dans ce banc.

Verrouiller temporairement (suite)	• Appuyez sur le banc soumis au balayage pour reprendre le balayage dans ce banc. • Appuyez sur une autre touche banc pour lancer le balayage de ce nouveau banc.
Verrouillage permanent	Lorsqu'on est sur un canal ou une fréquence, appuyez rapidement deux fois sur **L/O**. Le scanner verrouille ce canal ou cette fréquence, affiche «T L/O », puis « L/O », puis reprend le balayage.
Rechercher des canaux ou fréquences verrouillés de façon permanente	Le scanner ne s'arrête pas sur les canaux ou fréquences verrouillés lors du balayage ; pour rechercher et afficher des canaux ou fréquences verrouillés appuyez sur **HOLD**, puis utilisez les touches **UP** or **DOWN** pour rechercher manuellement dans le banc. « L/O » apparaît sur l'écran pour indiquer le verrouillage.
Restauration d'un seul canal ou fréquence verrouillée	1 Appuyez sur la touche banc appropriée (**PRIVATE**, **EMG**, **FRN/PMR**, **AIR/MARINE** ou **CB AM/FM**) pour lancer le balayage du banc qui a le canal ou la fréquence que vous voulez déverrouiller. 2 Appuyez sur **HOLD** pour arrêter le balayage. (« HOLD » doit s'affiche à l'écran). 3 Utilisez les touches **UP** ou **DOWN** pour trouver le canal ou fréquence particulière verrouillée (dans cet exemple il s'agit du canal 12, qui affiche « L/O »). Appuyez sur **L/O**. 4 « L/O » disparaît pour indiquer que le canal 12 est désormais déverrouillé et restaurée pour le balayage. ***Remarque :*** Pour les canaux de préprogrammés en usine le premier canal sera déverrouillé lorsque vous verrouillez plus de 100 canaux.

Restauration de tous les canaux/Fréquences verrouillés de façon permanente	1 Vous pouvez déverrouiller tous les canaux programmables verrouillés et rechercher les fréquences ignorées dans un banc en même temps. Appuyez sur une touche banc pour lancer le balayage. 2 Appuyez sur **HOLD** pour arrêter le balayage.
Restauration de tous les canaux/Fréquences verrouillés de façon permanente (suite)	3 Maintenez appuyée **L/O** pendant plus de 2,5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux bips. 4 Tous les canaux/fréquences verrouillés dans ce banc seront déverrouillés et disponible pour le balayage. ***Remarque :*** **Lorsque ce banc est un banc privé tous les canaux verrouillés seront restaurés.**

Close Call ® (Appel rapproché)
La fonction Close Call permet de rechercher des signaux forts à proximité de votre emplacement. Ces signaux pourraient être d'une voiture de police ou incendie ou d'une autre source radio proches. En appuyant sur la touche active les fonctions Close Call dans l'ordre suivant :

1. **Close Call** Ne pas déranger
2. **Close Call** Priorité
3. **Close Call** désactivée

Maintenez appuyée la touche active le mode **Close Call** Seul.

Priorité Close Call
Appuyez plusieurs fois sur jusqu'à ce que l'icône priorité Close Call s'affiche. Le scanner vérifie chaque seconde 2 s'il y a une transmission de voisinage. Vous pouvez entendre une courte pause audio pendant ce temps. Si vous souhaitez surveiller uniquement **Close Call** maintenez enfoncée la touche pendant plus de 2,5 secondes. L'icône priorité **Close Call** clignote.

Ne pas déranger Close Call
Appuyez plusieurs fois sur jusqu'à ce que l'icône Ne pas déranger s'affiche. Le scanner effectue périodiquement des contrôles **Close Call** quand il ne reçoit pas d'audio dans un autre mode.

Close Call seulement
Maintenez appuyée jusqu'à ce que le scanner affiche une ligne composée de tirets et l'icône clignote. Le scanner est maintenant en mode **Close Call seulement**. Il va essayer uniquement de trouver des transmissions **Close Call**. C'est aussi la première étape pour accéder aux modes de configuration **Close Call**.

Configuration des modes Close Call

1. Maintenez appuyée la touche pour accéder au mode **Close Call** seulement. L'écran affiche une ligne composée de tirets.
2. Appuyez à nouveau sur pour afficher le menu des options **Close Call** :

- C-C.bnd - Sélection des bandes **Close Call** à surveiller.
- C-C.ALt - pour activer/désactiver les alertes.

3. Utilisez les touches ▲ ou ▼ou pour parcourir les options du menu.
4. Appuyez sur **PROG** pour sélectionner un menu, puis faire défiler vers le haut ou le bas pour afficher les options du menu. Lorsque vous aurez sélectionné une option du menu, appuyez sur **PROG** pour la régler.
5. Appuyez sur la touche **BAND/STEP** pour retourner à l'option précédente ou appuyez sur pour quitter le mode options Close Call.

Réglage des options de la bande Close Call (C-C)
Utilisez ce menu pour sélectionner les bandes **Close Call** à surveiller :

Bande	Nom	Fréquence (MHz)
b1 Lo	Bande basse VHF	25,0000 - 87,2950
b2 Air	Bande AIR	108,0000 - 136,9916
b3 Hi	Bande haute VHF	137,0000 - 174,0000
b4 UHF	Bande UHF	406,0000 - 512,0000
b5 800	Bande 800MHz	806,0000 - 960,0000

1. De l'étape 4 précédemment sélectionnez ***C-C band***. La sélection de la première bande s'affiche :

2. Faites défiler vers le haut ou le bas pour sélectionner les bandes **Close Call** à surveiller. Appuyez sur **PROG**. L'écran affiche cette sélection et « **On** ».

Vous ne pouvez pas désactiver toutes les bandes. Si vous désactivez toutes les bandes b1 Lo (bande basse VHF) est automatiquement réglé sur ON (activée).

Réglage des options d'alerte Close Call (C-C)

Ce menu permet de contrôler si le scanner envoie un signal d'alerte lorsqu'un signal Close Call est détecté. Les options possibles sont les suivantes :

- ALt.On - le Scanner émet des bips lorsqu'un signal **Close Call** est détecté.
- ALt.OFF - le Scanner n'émet pas de bips lorsqu'un signal Close Call est détecté.

Conseils sur le Close Call

Si vous voulez -	Voici comment -
Balayer les Transmissions **Close Call** pendant le balayage d'autres bancs/Bandes	Appuyez sur la touche . L'icône **Close Call** s'affiche. Toutes les deux secondes, il y aura une pause dans l'audio du scanner car il recherche une transmission de voisinage.

Sauvegarder une fréquence trouvée par **Close Call**	1. Si le scanner trouve un signal de voisinage grâce à **Close Call** il va à cette fréquence, mais ne l'affiche pas. Cependant il affiche le numéro de bande et "Found" se met à clignoter. b3 Found SEARCH 2. Appuyez sur une touche pour confirmer la fréquence. b3 156.850 SEARCH 3. Suivez les étapes pour « Programmation d'un canal » dans le chapitre suivant.

Banc privé

AE355M fournit également trois bancs distincts pour conserver les fréquences favorites. Lorsque vous trouvez une fréquence que vous souhaitez écouter de nouveau, vous pouvez la programmer soit dans le banc de service **EMG** ou **Freenet (FRN)** ou dans un banc **privé**. L'avantage de programmer les fréquences de banc privé est que vous pouvez balayer ce banc avec d'autres bancs de services désactivés.

Programmation de fréquences et canaux

Jusqu'à 100 fréquences (1 fréquence par canal) peuvent être programmées dans chacun des bancs suivants (300 fréquences confondues) :

- EMG
- Freenet (FRN)
- Private (privé)

Toute fréquence affichée pour ces bancs peut être programmée dans le scanner et les fréquences non affichées peuvent être retrouvées à travers le mode de recherche et balayage manuel des bancs préprogrammés. En plus les sites et magazines web (ex. Siebel-Verlag/Allemagne) publient les fréquences de radio locales.

Remarque : Les bancs Air/Marine et CB AM/bande amateur (CB FM) ne sont pas programmables. « *Error* » s'affiche si vous essayez de programmer une fréquence de l'un de ces deux bancs.

Programmation d'un canal

Les étapes suivantes détaillent comment programmer une fréquence dans un canal d'un banc particulier lorsque la fréquence a été trouvée pendant le balayage ou la recherche. Dans cet exemple la fréquence a été trouvée pendant le balayage du banc Freenet (FRN).

Cet écran montre que la fréquence SCAN 149,025 a été trouvée par une recherche du banc actif (clignotant) Freenet (FRN).

Appuyez sur **HOLD**.
HOLD s'affiche.

Appuyez sur **PROG**.
CH s'affiche et se met à clignoter.

Appuyez sur la touche du banc que vous souhaitez programmer. Dans cet exemple **FRN/PMR** a été appuyée.

l'écran bascule entre deux affichages. Le premier écran montre que le canal 6 est le plus bas disponible dans le banc **Freenet (FRN)** (appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un canal différent) et le deuxième écran montre que la fréquence 149,025 est disponible à être programmée.

Appuyez sur **PROG**. Le scanner programme de la fréquence dans le canal indiqué puis passe en mode SCAN HOLD. Appuyez sur **HOLD** pour libérer le mode Hold et poursuivre le balayage du reste des canaux programmés en commençant par le canal que vous venez de programmer.

Suppression d'une fréquence programmée (programmation « 000,0000 »)

La méthode la plus simple pour supprimer une fréquence que vous avez programmée est de l'écraser avec une fréquence nulle (000,0000).

Appuyez sur HOLD pour arrêter le balayage et appuyez sur PROG. HOLD s'affiche et **CH** s'affiche et clignote. Maintenez appuyée **L/O** pendant 2,5 secondes.

La fréquence devient 000,0000 et CH continue de clignoter.

Appuyez sur le banc contenant le canal que vous souhaitez effacer.

L'écran affiche le premier canal programmable de ce banc. Si ce canal affiche 000,0000, appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le canal/fréquence que vous souhaitez effacer apparaisse.
(Dans cet exemple le canal 6 contient la fréquence 149,025 MHz.)

l'écran bascule entre deux affichages. Le premier écran montre que le canal 6 du banc **Freenet (FRN)** (149,025) est sélectionné.

Le deuxième écran montre que la fréquence nulle (000,0000) est prête à être programmée.

Appuyez sur **PROG**.
L'écran affiche une fréquence nulle dans ce canal.
Appuyez à nouveau sur la touche banc pour reprendre le balayage dans ce banc.

Fonction de verrouillage de Programme
AE355M est doté d'une fonction de verrouillage de programmes afin de prévenir l'accès fortuit ou non autorisé à des programmes. Maintenez appuyée la touche **PROG** pendant plus de 2,5 secondes pour basculer entre Verrouillage et désactiver le programme. Verrouillage de programme est disponible dans les modes suivants :

- Balayage/Balayage Hold
- Recherche de Bande/Recherche de Bande Hold
- Programmation
- Close Call

Lorsque le verrouillage de programme est activé « **ON Prg.Loc »** sera affiché puis retourne au mode précédent. Toute tentative de programmer un banc contenant des programmes verrouillés activés affichera « **Prg.Loc** » comme un rappel. Lorsque le verrouillage des programmes est désactivé (maintenez appuyée **PROG** pendant plus de 2,5 secondes) le scanner affiche « **OF Prg.Loc** » et retourne au mode précédent.

Sélection du pas des fréquences
Vous pouvez modifier le pas de fréquence (espacement des canaux). Le pas sélectionné affecte de recherche de bande et Close Call. Le pas de la bande air sélectionné affecte plus le banc des services air. Si le scanner affiche pendant 3 secondes tout en sélectionnant le mode de pas de fréquence, le scanner retourne à la recherche de bande.

1. Appuyez sur la touche **SEARCH** ou **BAND/STEP** pour démarrer la recherche de bande.

2. Appuyez sur la touche **BAND/STEP** jusqu'à ce que le scanner affiche les pas en cours et la tonalité de confirmation générée.

3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner les pas parmi Auto, 5kHz, 6,25, 10kHz, 12,5kHz (Lorsque "Auto" est sélectionné, le scanner recherches à partir de 84,015 MHz à 87,295 MHz avec 20 kHz d'espacement dans la bande allemande 4 m).

4. Appuyez sur la touche **BAND/STEP** pour changer les pas pour la bande air, le scanner affiche le pas de la bande air.

5. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner les pas de la bande air entre 8,33 et 12,5 kHz. Et puis appuyez sur la touche **PROG** pour quitter ; le scanner retourne au mode recherche de bande.

Mode horloge

L'horloge de votre scanner s'affiche à chaque fois vous éteignez la radio. L'heure est au format 24 heures. Lorsque le scanner est en mode horloge aucun bip n'est généré. Après 3 secondes lorsque vous éteignez le scanner le rétroéclairage est éteint.

Pour régler l'heure :

1. Tournez le bouton **VOLUME/CLOCK** dans le sens antihoraire pour éteindre AE355M.
2. Maintenez enfoncée **PROG** pour accéder au mode réglage de l'heure. Le numéro Plan de bande est affiché pendant 1 seconde et le rétroéclairage est allumé. Puis l'heure se met à clignoter.

3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer l'heure. Maintenez appuyée ▲ ou ▼ pendant plus de 2 secondes pour augmenter ou diminuer plusieurs fois d'un pas de 15 minutes. Pour annuler le réglage, appuyez sur **BAND/STEP**.
4. Appuyez sur **PROG** pour mémoriser l'heure actuelle. Le scanner affiche l'heure. Après 3 secondes, le rétroéclairage s'éteint.

Une fois vous appuyez sur une touche le scanner quitte le mode Réglage de l'heure 3 secondes plus tard.

Guide de dépannage

PROBLEME	SOLUTION
Le scanner ne marche pas	Essayez l'une de ces options : • Vérifiez les connexions aux deux extrémités de l'adaptateur secteur. Vérifiez si la prise d'alimentation 230 V est sous tension. Dans le cas contraire, utilisez une autre prise murale. • Vérifiez les connexions aux deux extrémités du cordon CC ou de l'adaptateur allume-cigare. • Vérifiez si le fusible est grillé. Assurez-vous que la prise CC de voiture est sous tension. • Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Mauvaise réception	Essayez l'une de ces options : • Vérifier l'antenne et sa connexion. • Déplacez le scanner. • il se peut que vous soyez dans une zone de mauvaise réception. Cela peut nécessiter une antenne externe multi-bandes. Vérifiez auprès de votre revendeur ou magasin d'électronique.
Le balayage ne s'arrête pas	Essayez l'une de ces options : • Vérifiez et réglez le squelch. • Vérifiez la connexion de l'antenne.
Le balayage ne démarre pas	Essayez l'une de ces options : • Appuyez à nouveau sur la touche banc. • Réglez le contrôle du squelch. • Programmez les fréquences dans le banc avant de l'utiliser (pour le banc privé). • Vérifiez si tous les canaux sont verrouillés. Il est possible qu'aucune des fréquences programmées ne soient actives. Essayez la recherche de bande.

PROBLEME	SOLUTION
La recherche ne démarre pas	• Réglez le contrôle du squelch. • Vérifiez la connexion de l'antenne.
PROG ne marche pas	Arrêtez le balayage ou la recherche.

Entretien général du produit

Eteignez le scanner avant de débrancher l'alimentation.
Appuyez toujours sur toute touche du clavier fermement jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité d'entrée de cette touche.

Emplacement
Si de fortes interférences ou du bruit électrique est reçu, éloignez le scanner ou son antenne de la source de ce bruit. Une altitude plus élevée, peut fournir une meilleure réception. Vous pouvez également essayer de changer la longueur ou l'angle de l'antenne télescopique.
N'utilisez pas le scanner dans des environnements d'humidité excessive tels cuisines ou salles de bain.
Evitez de placer l'appareil directement au soleil ou à proximité d'éléments de chauffage ou de ventilation.

Nettoyage
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
Nettoyez l'extérieur du scanner avec un chiffon doux. Pour éviter les rayures n'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou des solvants. Soyez prudent à ne pas frotter l'écran LCD. N'utilisez pas de grandes quantités d'eau.

Birdies « gazouillis »
Toutes les radios peuvent recevoir les signaux indésirables ou birdies. Si votre scanner s'arrête pendant le mode recherche et aucun son n'est émis, il se peut qu'il est en train de recevoir des birdies. Les birdies sont des signaux internes générés par l'électronique du récepteur. Si le brouillage n'est pas important, vous pouvez tourner **SQ** dans le sens horaire pour couper les birdies. Vous pouvez également appuyer sur **SEARCH** pour reprendre la recherche.

Changer le Plan de bande
Seulement dans le cas où vous utilisez le scanner dans d'autres pays, nous recommandons de changer le plan de bande défini en usine « Plan de bande 2 » (pour l'Allemagne) en « Plan de bande 1 » (pour une utilisation au Royaume-Uni et dans les autres pays).

Pour modifier le réglage Plan de bande :

- Eteignez le scanner ***et débranchez le câble d'alimentation***
- Appuyez sur les touches **HOLD** et ▼, maintenez-les appuyées et rebranchez le câble d'alimentation.
- Relâchez les touches - le numéro de Plan de bande actuel apparaît
- bAnd-2
- Sélectionnez le plan de bande désiré avec ▲ ou ▼
- Appuyez sur **PROG** pour mémoriser le plan de bande.
- Le scanner va afficher l'heure et peut être allumé comme d'habitude.

Il convient de noter que tout changement de Plan de bande modifie les pas des canaux prédéfinis en usine de toutes les bandes et le contenu de la mémoire de la bande EMG entre **Plan de bande 2** (allemand) et **Plan de bande 1** Royaume-Uni/International.

Réinitialisation de la mémoire

Dans le cas où il être nécessaire d'initialiser les canaux mémorisés en usine :

- Eteignez le scanner et débranchez le câble d'alimentation CC
- Appuyez sur les touches **L/O** et **PROG,** maintenez-les appuyées et rebranchez le câble d'alimentation.
- Le scanner affichera « Clear » pendant la réinitialisation de la mémoire.
- CLEAr

Remarque : Cette réinitialisation maintiendra le plan de bande tel que sélectionné.

Spécifications techniques

Dimensions : 132mm (l) x 142mm (L) x 42mm (H)
Poids : 640g
Température de fonctionnement : – 20ºC à + 60ºC
Alimentation : 13,8V CC (10,8…15,6 VCC)

- **Bancs** : 8 bancs au total (7 bancs de Service /1 banc privé)
- Selon le plan de bande : la bande **EMG** préprogrammée (bande 4 m avec un espacement de 20 kHz inclut 15 kHz de décalage dans le plan de bande allemand 2) ou 24 fréquences de mosquée préprogrammées (Royaume-Uni + Plan de bande internationale 1) plus de 100 canaux programmables.

- Freenet (**FRN**) : 6 canaux préprogrammés et 100 programmables
- **PMR** : 8 canaux PMR 446 européens préprogrammés.
- **AIR** : 3840 canaux air préprogrammés dans le monde entier.
- Marine (**MRN**) : 57 canaux radio Marine internationaux préprogrammés.
- **CB AM** : 600 canaux CB programmés en AM (de 25,000 MHz à 27,995 MHz)
- **Bande amateur de 10 m (CB FM) :** 400 canaux bande 10 m programmés en FM (à partir de 28,000 MHz à 29,995 MHz).
- **PRIVÉ** : 100 canaux entièrement programmable par l'utilisateur.

Bande de recherche:	23 bandes détectables:
Taux de balayage :	50 canaux/seconde
Taux de recherche :	60 pas/seconde 180 pas/seconde (bande de pas 5kHz seulement)
Retard de balayage:	2 secondes
Sortie audio :	Max. 0,65 W
Antenne :	Prise BNC 50 ohms (impédance)

Les fonctionnalités, les spécifications et la disponibilité des accessoires en option peuvent toutes changer sans préavis.

Autres informations utiles.
Adresse Service & téléchargement
Ici vous trouverez tous les détails où vous pouvez télécharger notre collection de conseils de service et de la documentation. Notre documentation technique est mise à jour régulièrement. Vous pouvez télécharger les dernières versions des Guides d'utilisation, documents techniques et également la Déclaration de conformité originale en double langue, ainsi que des conseils de service ou FAQ à tout moment sur notre serveur :

http://service.alan-electronics.de

Adresse de service (pour les scanners vendus en Allemagne)
PST professionnels des technologies de soutien GmbH
Breitscheider Weg 117a
D - 40885 Ratingen

Hotline technique
e-mail : alan-service@ps-tech.de
Hotline : 01805-012204
Le service hotline est accessible à partir du réseau téléphonique fixe allemand (14

cents par minute) ou les réseaux mobiles (45 cent ou moins par minute).
En tout cas, nous vous recommandons de contacter la hotline avant de retourner un scanner. Dans de nombreux cas, de problèmes peuvent être résolus par un simple appel téléphonique. Dans des cas particuliers, notre hotline peut également vous renseigner sur le réparateur le plus proche de vous ou le plus rapide pour votre scanner, ou sur un numéro de réparation par téléphone.
Les clients dans d'autres pays doivent contacter leur distributeur local pour tout service.

Recyclage des appareils électroniques

La réglementation européenne exige que les articles électroniques doivent être recyclés à la fin de leur cycle de vie.
Ne jetez pas ce scanner avec les ordures ménagères. Si vous n'avez plus besoin de votre scanner, remettez-le à une station locale de collecte de déchets électroniques. Les organisations de recyclage sont financés par l'industrie, veuillez donc utiliser ce moyen pratique et respectueux de l'environnement pour le recyclage des équipements électroniques.

Conditions de garantie européenne
La réglementation de garantie européenne est valable pour toutes les ventes en Europe. La garantie couvre le matériel et le logiciel dans le cadre des restrictions des directives européennes.
Le distributeur, revendeur ou vendeur en détail, garantit à l'acheteur en détail d'origine de ce produit qu'au cas où ce produit ou une partie de ce produit, sous des conditions d'utilisation normales, s'avérerait défectueux en matériel ou en main d'œuvre dans de 2 années de la date d'achat d'origine, que de tels défauts seront réparés ou des parties remplacées (selon l'option choisie par la Société), sans que l'acheteur paie pour des parties défectueuses ou pour les frais de réparation. Pour obtenir une réparation ou un remplacement dans les conditions de cette garantie européenne, le produit doit être renvoyé au distributeur, revendeur ou à un centre de réparation agréé avec une preuve de garantie (par exemple une copie de votre facture d'achat) et une description des défauts.
La garantie n'est pas valable pour les produits ou pièces qui ont été endommagés par altération, mauvaise installation, utilisation non prévue, une mauvaise manipulation, abus, négligence ou accident. Egalement non couverts par cette garantie sont les accessoires mal ou pas approuvés tels que les batteries, alimentations électriques externes, antennes cassées, pinces de ceinture cassés ou fenêtres en verre acrylique endommagées et pièces du boîtier.
Les dommages dus à la foudre ou une surtension via les des antennes et connecteurs d'alimentation ne sont pas couverts par cette garantie.

© Alan Electronics GmbH 2011

Déclaration de conformité CE

Hiermit wird erklärt, dass unser Produkt/
par la présente nous déclarons que notre produit
Empfangsgerät für Funkdienste (Balayer)
Récepteur radio de services de communication

AE 355 M

den folgenden europäischen Normen entspricht:/
est conforme aux normes européennes suivantes
EU-Richtlinien / EU directives

73/23/EEC (LVD); 2004/108/EG (EMC) and 99/5/EEC (R&TTE),

EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-5 V1.2.1,
EN 301 489-13 V.1.2.1,
EN 301 489-15 V1.2.1 (EMC),
EN 300 086-2 V.1.2.1 (PMR Radio)
EN 301 783-2 V 1.1.1 (Amateur Radio)
EN 60 950-1: 2006 ED 2 (Electrical Safety)

Lütjensee, 6.10.2011

.....

(Unterschrift/signature)
Wolfgang Schnorrenberg
Alan Electronics GmbH

U01UB359AZZ(0) Printed in Vietnam